# HARIAN 尼 西 亞



**1966年创刊 ■** 订户月费:Rp100,000/\_ 零售:Rp4,500/\_ (外省及外岛另加寄费) **♂**HarianIndonesiaHI

https://www.harian-indonesia.com

2024年7月22日(星期一)

### 丝丽会晤新加坡总统



(雅加达讯) 我国财政部长丝丽于 7月20日(周六)会见新加坡总统尚达 曼。在会议上, 财政部长讨论了与世界 经济和金融状况有关的各种问题。

丝丽于7月20日(周六)通过她的 Instagram 账户表示: "这个周六早 上,我有一个宝贵而非凡的机会与新加 坡总统尚达曼交流想法。

丝丽说: "很荣幸有一个非常宝贵 的机会来听取他的观点和交流想法, 讨 论各种世界经济和金融挑战以及当前和 未来在当前充满活力和极具挑战性的地 缘政治中世界多边合作的挑战情况。

丝丽非常感谢尚达曼给予她时间并 与她聊天的机会。这次会议对丝丽来 说非常有用。因为在国际货币基金组 织(IMF)和世界银行集团(World Bank)于今年7月初举行的会议时,该 两个机构要求丝丽担任外部顾问。

她表示: "这种想法交流对我来说 很有用,因为我目前被要求当作2024 年7月上旬开始的纪念联合国货币和金 融会议('布雷顿森林会议')80周 年磋商进程的外部顾问。

丝丽还分享了国际货币基金组织和 世界银行举行的会议的信息, 该会议旨 在拓宽人们对世界经济的未来、跨国合 作以及两个国际机构在未来的作用的看 法。

由在丝丽的上传内容中引用了国际 货币基金组织和世界银行用英语就磋商 活动写信说: "世界银行和国际货币基 金组织很高兴地宣布成立一个外部咨询 小组来帮助指导实施, 该小组是印尼财 政部长丝丽、科特迪瓦前总理帕特里 克·阿奇 和前联合国副秘书长马克·马洛 赫·布朗。

国际货币基金组织和世界银继续 说: "顾问们将与世界银行集团行长阿 贾伊·班加和国际货币基金组织总裁克 里斯塔利娜·格奥尔基耶娃合作。顾问 小组将主持与全球利益相关者对20至 30年后世界经济的形态、多边主义如 何发生等问题展开讨论。



### (雅加达讯)经济统筹部长埃尔琅加命令

其工作人员在佐科威总统和马鲁夫副总统的任 期届满之前完成几项优先和高级纲领。 埃尔琅加于20日(星期六)在巨港市主持

经济统筹部领导人场外会议(LOM)时如此表 示。在经济统筹部一级、二级梯队全体人员参 加了本次活动,评估2024年上半年的绩效成 果,完善2025年工作纲领。

他于21日(星期日)通过书面声明说: "当然,对于优秀的项目,我们需要继续鼓励 他们的成就,其中之一是数码化的,与基础 设施发展相关的基础设施发展也需要继续推 进。'

需要持续鼓励的功课和优质纲领包括努 力维持价格稳定和粮食库存、待业纲领的可 持续性以及与系统集成的就业机会和需求管 道、半导体行业的发展、并完成国家战略项目 (PSN) 。

除此之外,埃尔琅加还表示,未来仍将面 临一些挑战,例如干旱和大宗商品价格波动 等。为了减少这些挑战,他指示通<mark>过优化水基</mark> 础设施、利用人民商业信贷纲领 (KUR)、完成 国家战略项目以支持连通性以及有效利用投资 来加强粮食生产。(ALW)

### 普拉博沃乐观 印尼经济成长可达8%

(雅加达讯) 印尼候任总统兼国防部长普拉博沃表示, 他对印尼 未来5年能够实现高达8%的经济成长保持乐观。

他表示,国家战略计划(PSN)的发展是实现这一目标的重要 方面。

普拉博沃于7月18日(周四)在雅加达举行的一地图2.0政策地 理门户(Geoportal)启动仪式以及国家战略计划(PSN)和经济 特区(KEK)成果展示会上发表讲话时说: "早些时候,经济统 筹部长表示,我们对实现5%以上的成长持乐观态度。要是我会更 勇敢。我们要敢于设定更高的目标。我对我们能够达到8%感到乐

普拉博沃在演讲中开玩笑地说,他的乐观情绪体现在他与邻 国多位部长打赌印尼能达到8%的成长。

他又说: "有一个国家的部长们和我打赌。阁下, 如果您能 实现8%的成长,只要在未来5年里一次,他们就会请我共进晚 餐。我说,你们自己。如果我们达到8%,就得请我吃饭。

普拉博沃表示,考虑到印尼拥有庞大的自然资源财富,印尼 实现8%的经济成长目标并非不可能。

他说: "在我看来, 我非常乐观, 我们的财富非常大, 我 们的潜力非常大。

此前,于3月5日(周二)在雅加达举行的2024年Mandiri 投资论坛上, 普拉博沃一度阐述, 为了实现这一目标, 他承认 他希望透过创造尽可能多的就业机会来专注于减轻贫困。

望实现成长, 但我们希望克服贫困, 我们也希望创造就业机

除此之外, 普拉博沃认为, 在这种情况下, 国家即国营 企业也应该出现并参与其中,通过良好的战略步骤做出贡

普拉博沃表示, 很明显的是, 我们鼓励提高效率, 我们

他说: "因为这也是下一届印尼政府的指导方针,我们希 他也希望他的政府未来能够做出合理、有效的决策。 鼓励优先采取可以促进经济的理性决策, 我们必须尽力而 为,我们对能够做到这一点非常乐观。 " (KP) 普拉博沃乐观经济增长可达8%。



科 威

与

雅

快

聊



# 佐科威和雅立多斯

(雅加达讯)国营企业部 长雅立多斯在其Instagram帐户 @erickthohir, 分享了他与总统佐 科威在Whoosh快速列车上的对话

雅立多斯和佐科威是在万隆 县索列昂Si Jalak Harupat体育场 举行的总统杯球赛开幕式后搭乘 Whoosh高铁。现场还可看到第一 夫人伊莉娅娜坐在佐科威旁边。

雅立多斯上周六在他的 Instagram上写道: "在索列昂Si Jalak Harupat体育场举行的总统杯 开幕式结束后,我和佐科威总统

乘坐万隆-雅加达线Whoosh快速 列车返回雅加达。

两人谈论了有关快速列车为 印尼人民带来的好处。他说,除 了缩短行程时间之外,这种大众 捷运方式也让能源利用更有效

除此之外,透过雅加达-万隆 高速列车使用电能,为该国节省 了3兆2000亿盾的燃料。

雅立多斯解释说: "总统 和我讨论了雅加达-万隆快速列 车,它为印尼人民带来了很多好 处。它不仅减少了旅行时间,而 且还更有效地利用能源。透过使 用电能,雅加达-万隆快速列车 可以每年节省燃油达3兆2000亿

此前, 佐科威于上周五搭乘 雅加达-万隆快速列车出游。佐 科威从雅加达东区哈利车站搭乘 Whoosh号高速列车。

根据总统秘书处新闻、媒体 与资讯局(BPMI)的新闻声明报 道, 佐科威于7月19日(周五)下 午1时40分左右抵达哈林车站。他 穿着白色长袖T恤,搭配黑色裤 子和运动鞋。(KP)

### 佐科威召见宗教部长亚库特

(雅加达讯)7月19日,佐科威总统在 雅加达总统府召见了宗教部长亚库特。随 后, 当被媒体问及有关今年朝觐组织工作 的贪污指控时, 亚库特不愿做出回应。

佐科威总统与宗教部长亚库特在此次 会面的时间不长,大约30分钟左右。

亚库特表示,这是与总统的例行会 面,并呈报有关宗教部所开展的工作情 况。

当被媒体问及目前国会正讨论的朝觐 特别委员会,以及2024年朝觐计划实施过



程中的贪污指控问题时, 亚库特不愿做出

游玩需谨慎

#### 中国游客巴厘岛海滩坠崖



(巴厘岛讯)本周三 (17/7),一名来自中国的 17岁游客在巴厘岛海滩的悬 崖上不慎坠落, 救援人员利 用工程机械成功解救受害 人,他随后被送往当地诊所 接受治疗。医生检查发现伤 者头部左侧有伤口,太阳穴 有擦伤和瘀伤,腿部也有划 伤, 伤者将被转移至另一所

当地警察局长表示,这 起事件于周三08:45 WITA, 受害者和其他4个家庭抵达 当地港口, 计划前往游览当 地几个海滩。在WITA 13:30 左右,他们抵达事发海滩, 受害人及其家人在事发区域 拍照,他们还想看看海滩的 景色。司机给了他们45分钟 的时间来欣赏海滩的景色, 不过他呼吁受害者及其家人

不要前往海滩, 因为到海 滩的阶梯地势非常陡峭。 之后司机和受害者的家人 正在海滩哨所等候, 不料 几分钟后发现伤者从海滩 高达一百米的悬崖上掉了 下来,目睹这一事件的游 客惊慌失措,试图寻求帮

救援人员使用旅游景点 的工程机械解救了受害者, 受害者一被救上悬崖,就立 即被救护车送往当地诊所。 此前在周日(14/7) WITA 14:30左右, 一名来自中国 的19岁游客在走下同一个海 滩时不慎摔倒, 救援人员也 使用工程机器将受害者救起 并送往当地诊所。伤者头部 右侧受伤,后脑勺也有撕裂 伤。医生怀疑其脑部出血, 由于受害人的病情恶化,于 周日22点55分左右被转诊至

#### 印尼教育部

### 取消高中专业政策引发争议



教育部取消高中专业政策。

(雅加达讯)在教 育、文化、研究和技术部正 式取消了高中自然科学专 业、社会科学专业、和语言 专业之后,教育和文化部长 纳迪姆(Nadiem Makarim) 的政策再次成为焦点,引发 争议。

近日,教育、文化、 研究和技术部教育标准课程 和评估机构主任阿宁迪多 (Anindito Aditomo) 表示, 取消该专业并不是一项新政 策,其从三年前就已逐步实 施。在2022年,有50%的学 校实施了这一政策。而在 2024年,约有90所学校实施 了独立课程设置。

阿宁迪多指出,该政策

能让高中生们根据自己的兴 趣、天赋、能力和职业志向 自由地选择科目,从而学生 们能致力于建立与他们的兴 趣和升学计划相关的知识基 础。

"2013年课程有的部必 须修改,并也必须持续执行 的部分。独立课程让必须持 续部分更强, 如品格教育导 向。每个课,我们已减少了 学术材料,以让独立课程更 强的性能。独立课程的课本 具有更大的字号, 更多画和 更有意思的图案,"阿宁迪

国会第十委员会副议长 特德(Dede Yusuf)表示, 取消高中专业课程的举措引 生们。" (美都新闻)

起争议,是因为教育、文 化、研究与技术部和教育利 益相关者之间的沟通不协

特德说,其实,相关高 中教育专业的问题已于3年 前提出,然后逐步实施在 许多学校,到底大规模实施 的。该事情与最近实施的独 立课程同样。那两个事情引 起争议。主要的问题是中央 政府和教育方面等的沟通不 好。因此,民众对教育部的 政策感觉像是强迫的。其 实,所计划不是突然实施。 教育部已跟国会商量这个问 题,然后国会对他们表示

教育观察家因德拉 (Indra Charismiadji) 认 为,学校的基础设施和教师 还没准备好面对这一模式。

"请你们好好研究"。

因德拉说:"基础设 施和我国教师还没准备好 面临这样的样本。现在, 学生们会自己选择他们 的专业。问题是,我国 学校和大学让学生们选 择一样的课程, 因为那 个事情与教师专业津贴 有关系。大学的基础设 计到目前为止还使用科 学和社会专业来过滤学

### 牛头党秘书长否认 涉及DJKA贪腐案



哈斯托否认涉及DJKA贪污案。

(雅加达讯)斗争印尼民主党(PDI Perjuangan)秘书长哈斯托.克利斯蒂延托否认参 与交通部铁路总局(DJKA)火车线路建设和维 护中涉嫌腐败案件。

哈斯托于6月20日(周六)在雅加达斗争印 尼民主党(牛头党)中央领导理事会办公室发表 了上述言论。

他最初解释了19日(周五)没有应召出席肃 贪委员会传票接受审查的原因

哈斯托承认他刚刚得知有关传票的消息。

他说: "我今天早上才知道,该传票已经存 放了一个星期,但当时我在日惹值班,是我们的 司机收到的,然后没有报告,所以我不知道。"

该来自日惹的男子也对未能应召接受审查表 示歉意。哈斯托表示,他当时正在主持地区选举 会议。哈斯托强调,他与铁路总局案无关。他也 不否认曾在国营企业担任顾问。

即便如此,他并没有改变在居民证上的顾问 身分。

哈斯托解释说: "就我个人而言, 此事与我 无关。没有涉及该业务,如果我被称为顾问,那 是在我的居民证上,因为我曾经在国营企业工 作, 其范围是咨询, 所以我写上顾问, 到目前为 止还没有改变。"

哈斯托表示,根据他获得的讯息,这次传票 与2019年总统大选有关,当时哈斯托是获胜团队

> 梅 鲁

他说: "因为这与有人提供援助有关,然后 有传闻指肃贪委员会仍在调查这笔援助是否与贪 腐问题有关。

此外,哈斯托确定他将履行肃贪委员会的下 —次传唤。他要求等待检查结果。

哈斯托补充说: "我们将会出席, 因为从一 开始我们就对执法和消除腐败做出了很大的承 诺。"

"所以我们只能等待结果,因为我不知道我

是否会被要求担任证人,但我可以保证,我与此 案无关,因为我真的没有参与。" 此前,肃贪委员会发言人特莎 ■ 马哈尔迪卡

于7月19日(周五)表示,肃贪委员会以顾问而 非政党高级官员的身份传唤了哈斯托。

特莎周五在向记者发表的声明中说: "对顾 问哈斯托的审查是在肃贪委员会红白大楼进行 的。

特莎指出,这起涉嫌刑事案件的发生地或犯 罪地点(locus delicti)位于东爪哇。

然而,泰莎并没有解释哈斯托将作为哪名嫌 犯的证人接受讯问。

据悉,肃贪委员会目前正在调查交通部铁路 总局在铁路建设和维护过程中涉嫌腐败的案件。

此案的调查仍在继续发展, 因为在很多地方 的火车线路的建设过程中都疑似有贪腐现象,包 括中爪哇、西爪哇、东爪哇、苏门答腊、以及苏 拉威西。

交通部铁路总局案件始于Istana Putra Agung (IPA)公司经理迪恩 (Dion Renato Sugiarto ) 涉及 的案件,他贿赂了三宝垄铁路工程中心(BTP) 的承诺官员 (PPK) 本纳德 (Bernard Hasibuan) 和三宝垄一级铁路工程中心主任普图(Putu Sumarjaya) 。

此案随后继续发展至西爪哇、苏门答腊和苏 拉威西的开发工程。

贿赂金额各不相同,占项目价值的百分比, 从数百亿到数千亿盾不等。(KP)

### 塞梅鲁火山再度喷发

#### (雅加达讯)东爪哇省鲁马昌 县的塞梅鲁火山于19日下午再度喷 发,火山灰柱高达1000米,当地赈 灾机构呼吁民众注意火山灰雨的威 胁。虽然鲁马昌县塞梅鲁火山的状 态,已从三级警报下降到二级,但 根据火山学和地质灾害缓解中心的 报告,塞梅鲁火山的活动仍相当频

据了解, 监控记录了昨日下午的 一次爆发, 其火山灰柱高达火山口 上方的1000米,浓烟向山的西南方 向扩散。

当地赈灾机构呼吁民众注意火山 灰雨的威胁。(来源:美都新闻)



### 寻找商业合作伙伴

我们正在寻找商业合作伙伴,特别 是来自中国的餐厅企业家或投资者来 管理国际一流的中餐厅, 尤其是来自 中国的专门从事客家梅州中餐烹饪的 厨师。这座宽敞的建筑拥有广泛的停 车设施等,目前已完全投入运营,位 于雅加达市中心,有兴趣者请联络:

#### 0818168831 / 082166887373

关于细节的谈判和调查可以立 即进行。(总面积许可使用约有 6000平方米。)

### 为支持粮食安全

(雅加达讯)投资部副部长兼投资 统筹机构副主任尤利奥表示,投资统筹 机构目前正在为农业公司准备机械进口 免税设施, 以支持国内的粮食和能源安

尤利奥于周六在雅加达说: "农业 领域没有进口机械设备的设施。目前必 须通过正常机制,缴纳进口关税。事实 上,我们未来的需求,特别是在发展粮 食安全和能源安全,我们需要把农业部 门纳入接收设施的部门。"

他继续说, 进口关税豁免计划还旨 在推进农业部门的投资项目, 正如在南 巴布亚省马老奇目前正在进行的项目, 即是通过开发与制糖、生物乙醇和发电 行业相结合的甘蔗种植园。

他解释说,马老奇甘蔗种植园和制 糖业的投资目前正处于发展阶段,已进 入面积达200万公顷的甘蔗地第三组。 因此,我们希望通过免除机械进口关 税,刺激印尼粮食自给自足,使该项目

(三宝垄讯)合作社与中

小企业部评估称,合作社在

印度尼西亚经济中的作用仍

然非常重要,特别是在融资方

面几乎可以与银行业并驾齐

作社事务助理阿赫马德•萨巴

迪上周六(7月20日)在三宝垄

举行题为《学习中爪哇省适应

气候变迁的绿色合作社转型》

的研讨会上说:"我认为合

作社在经济中的作用非常重

社会经济调查(Susenas),印 度尼西亚至少有两个最高水

平的识字率和融资管道实体,

社占4.3%。至于其它行业如当

铺、金融科技、保险等,则低

他表示,根据2021年国家

合作社与中小企业部合

取得成功。

"在第三集群制糖业的建设 中, 计划建设五家工厂并与生物乙醇整 合。商业参与者已准备好基础设施和资 金,以便在马老奇县进行培训,以便当 地居民参与其中。除此之外, 政府也已 经建立印尼甘蔗种植园研究中心 (P3GI) , 此研究中心是与澳洲糖业研究中心 (SRA) 合作的。

在南巴布亚省马老奇糖和生物乙醇 自给自足集群三综合甘蔗种植园的总投 资计划达到56亿2000万美元,相当于83 兆2700亿盾。

该投资包括价值29兆2000亿盾的拥 有农业机械化技术的甘蔗种植园、建设 五家糖厂和生物乙醇工厂,价值为53兆 8000万盾、价值1200亿盾的建设人力资 源培训中心、以及每年价值1500亿盾的 建设研究和创新设施。

有五个区域集群,总面积超过200 万公顷,将成为综合生物乙醇糖自给

合作社与中小企业部:

合作社经济中仍扮演重要角色。

他接着说,这意味着国家

社会经济调查的结果表明,合

合作社在经济中仍扮演重要角色



支持粮食安全, BKPN 免除机械进口

自足的发展地区。第一和第二集群占 地100万公顷,第三集群占地约50万 4373公顷, 第四集群占地40万公顷。

他表示,合作社发展政策

他说:"合作社的优势在

事实上,合作社和中小企

因此,他表示,当一个地

不是为了增加实体,而是为了

增加合作社成员,包括透过合

于成员。所以,问题不是合作

社的数量,而是成员数量的增

加。合作社可能会减少,但成

业部正在鼓励小型合作社加

入或合并, 以实现经济的规

模,从而提高竞争力和生产

区的合作社解散时,不应该做

出负面判断,因为小型合作社

是被鼓励进行合并。

并。

力。

员会增加。"

#### 6美元上涨至每MMBTU 6.32美元。

他还展示了瓷砖进口量的数 据,自2019年以来,瓷砖进口量持 续增加7560万平方米,到2023年达 到9340万平方米。由于中国政府提 供14%的退税优惠,国内瓷砖行业 与中国瓷砖产品的竞争力正在下 降。由于进口瓷砖大量涌入国内市 场,尤其是来自中国的瓷砖进口激 增,已对7家瓷砖行业企业造成影 响,导致其停产。

这7家公司分别是PT Indopenta Sakti Teguh, PT Indoagung Multiceramics Industry, PT Keramik Indonesia Association - Cileungsi, PT KIA Serpih Mas - Cileungsi, PT Ika Maestro Industri , PT Industri Ceramic Selamat Jaya 和 PT Maha



印尼陶瓷工厂。

### 印尼工业部揭示 本土陶瓷行业低迷停产的原因

(Kemenperin)揭示了陶瓷行业低迷 的原因,该行业的生产效率持续下 降,导致7家公司停产。工业部水 泥、陶瓷和非金属矿加工局功能性 工业发展官员表示,最初当地陶瓷 的竞争力因天然气价格高企而下 降,而廉价进口陶瓷的涌入则使情 况变得更糟。很长一段时间以来, 陶瓷行业一直存在严重问题,从 2018年开始就受到了影响,由于天 然气价格上涨,陶瓷行业的竞争力

之前陶瓷在2015年的竞争力很 高。当时陶瓷行业的产能利用率处 于90%的水平,天然气价格上涨和 大量廉价商品进口导致2023年底生 产率水平下降至69%。此外,随着 燃料价格上涨和印尼盾兑美元汇 率走弱,陶瓷生产成本增加了约 5-6%。不仅如此, 自2022年9月1 日起,陶瓷的运输成本也将上涨, 涨幅约为陶瓷售价的2-3%。另一

方面,截至2023年5月19日, 西爪哇省天然气价格从每MMBTU 6美元上涨至每MMBTU 6.5美元, 东爪哇省天然气价格从每MMBTU

Keramindo Perkasa<sub>o</sub> 为拯救整个陶瓷行业, 工业部 支持印尼反倾销委员会(KADI) 的建议,对中国企业的瓷砖产品征 收反倾销进口税(BMAD)。最终 报告建议征收为期五年的BMAD, 关税在100.12%至109.88%之间, 因此他们将提议或继续实施BMAD

如果是销售100万印尼盾价格

的商品被没收, 损失可能达到

数亿印尼盾,这意味着商家不

再只是担心, 而是因恐惧而陷

他表示自从贸易部长

(Mendag)表明了消除非法进

口商品的坚定立场后, 贸易商

的担忧就出现了。除了他之外,

其他商人也做了同样的事情,

因为担心遭到突击搜查而惊慌

他承认自己从通常从进口

他们表示三天前就已经开

入混乱。



#### 即银行业,其次是合作社。 萨巴迪说:"连大型公司 他说:"有两个最高实 都要合并,难道小合作社就 需求方面的作用非常主导,几 不过,他承认合作社未来 体,即银行业占4.9%,而合作 乎接近银行业,尽管银行业总 可以放任不管吗? 如果不具备

(雅加达讯)来自中国的社交商务 平台TikTok表示,目前暂时没有收购印 尼在线旅游技术(OTA)公司的计划。 对于开拓机票、餐厅和酒店预订等业 务的传言, TikTok也并未做出回应。据 报道, TikTok 正在开发一项新业务, 计划进入机票预订以及雅加达、曼谷

和新加坡的酒店住宿市场。 《南华早报》一位匿名消息人士表 示,实现这一目标的方法是与第三方 合作。TikTok发言人表示,他们目前暂 时没有计划收购当地在线旅行代理机 构(OTA)。

此前《南华早报》报道称, TikTok 在泰国、印尼和新加坡三个国家设置 了30个相关职位的空缺以开发新业 务。如果这一计划继续进行, TikTok用 户无需切换应用程序即可购买住宿服 务。还有传言称TikTok将与印尼OTA厂 商合作以顺利推进其计划, TikTok计划 进军休闲类别领域, 允许用户购买第 三方提供的机票优惠券。

Statista报告称,2022年印尼旅游 应用市场达到3300万美元,预计到 2027年该市场将增至 5.33亿美元。目



约有13万个活跃合作社,并拥

有近3000万合作社成员, 使得

合作社在经济中发挥重要作

前印尼有两家大型在线旅行企业,即 Traveloka和Tiket.com。 2022年Traveloka 的收入达到3.46万亿印尼盾,同比增长

该公司的亏损为1.5万亿印尼盾, 比2021年的2.1万亿印尼盾下降29%。 与此同时Tiket.com报告称,2023年2月 至7月期间,机票订单增加了22%,住 宿订单增加了36%,旅游订单增加了 22%。这一增长与Covid-19大流行后旅

游业的改善一致。TikTok的母公司字 节跳动在印尼的业务发展相当积极, 2024年1月,字节跳动以15亿美元收购 了GoTo旗下Tokopedia 75%的股份,这 一步使得TikTok在被贸易部禁止后可以 在印尼进行销售。

收购后TikTok专注于通过鼓励多 项计划为当地中小微企业赋能,还试 图通过在2024年6月重组450名TikTok-Tokopedia员工来高效运营其业务。

#### 大批印尼商店 虽然搜查还没有发生,但

(雅加达讯)社交媒体上 流传的消息称, Tanah Abang 和ITC Mangga Dua等购物中心 因销售进口商品而遭到突击搜 查。人们怀疑这个问题始于政 府计划成立一个特别工作组 (Satgas)以消除对该国销售业 不利的非法进口。

据记者周四(2024年7月18 日)在Tanah Abang批发中心的 观察,贸易商由于感到恐慌而 决定关闭商店,事实上当时只 是11.20 WIB, 并不是他们关闭 门店的正常时间。这并非没有 道理, 因为突然有消息传来, 说 这个地方正在进行突击搜查。

由于没有时间查明消息来 源,该地区的商人开始关闭商 店。可以清楚地看到商贩们脸 上惊慌的表情,而他们的手则 积极地整理着之前陈列在橱 窗前的商品。短短几分钟的时 间,原本陈列在橱窗外的商品 就已经进入了店内。匆忙放进 来的货物堆成一堆,主要的是 他们的店铺马上就可以关门了。 这种恐慌不仅仅发生在1-2家 商店,还有10多家商店惊慌失 措地关闭了门店, 因为他们担 心真正进行突击搜查时货物会

被没收。 平时贸易商搬运货物的喧 闹声音被那些通知其他贸易商 将针对进口货物进行突袭的惊 慌声音所取代。现场一位销售 中国进口鞋类的贸易商表示, 许多商店已经关门了, 因之前 已发生了一次突击搜查,他从Senen 市场的商人那里得到了信息,他们 就赶紧关门了, Mangga Dua也关门 了。

#### 失措地关闭了商店。 商向贸易商供应货物的人士那 里收到了有关进口货物被突击 搜查的信息。他希望政府不要 针对那些不知道自己销售的进 曲 口商品来自哪里的小商贩,被 突袭的应该是进口商的非法活 动,他们只是零售贸易商。至于 商户惊慌失措并关门的情况, 始了,从三天前开始,他们就这 Ш 样早上开门,下午就关门。贸 易部(Kemendag)消费者保护和 征

有序商业(PKTN)总监实际上 对此次突袭感到疑惑。他解释 说目前组建非法进口特别工作 组的过程仍在与相关部委/机 构(K/L)协调过程中,特别工 作组将根据部长签署的法令 采取行动,目前相关部委/机构 仍在讨论委派特别工作组监 测非法进口货物的事宜。目前 可以明确的是,部长尚未签署

特别工作组的指派法令。只有 在法令到位的情况下,特别工作组 才能运行,因此他建议商人了解清 楚丹那阿邦市场是否发生突击搜 查事件。

(雅加达讯)随着汽车 市场上电动汽车数量的不断 增加,印尼电动汽车的竞争 变得更加激烈。如果说几年 前现代Ioniq 5和五菱Air ev 是早期的参与者,那么最近 其他品牌已经开始出现并成 为竞争对手, 更是在实际上 占据最畅销的车型。根据印 尼汽车工业协会的数据,印 尼最畅销的电动汽车是奇瑞 Omoda E5, 销量为2642辆。 Omoda E5是奇瑞在印尼销售 的第一款电动汽车,并在西 爪哇省勿加泗的HIM工厂采

用完全拆装(CKD)方法在当 地组装。该车采用61千瓦时 电池,最大功率204马力,一 次充满电续航里程可达700

位居第二的是五菱 Binguo高级版, 里程为410公 里,价格为3.72亿印尼盾(含 增值税优惠),该车也在印 尼完成组装。排在第三位的 是另一款五菱车型即五菱 Cloud, 行驶里程为460公里, 售出1547辆,售价为3.98亿印 尼盾。规格方面采用IP67认证 的磷酸铁锂(LFP)电池,续

航里程可达460公里。100 kW 电动机的支持,高效能源消 耗,让驾驶员的出行倍感高

该车还配备了五菱智 能生态系统,包括五菱印尼 指挥系统(WIND)、高级驾 驶辅助系统(ADAS)以及 MyWuling+的车辆状态监控 设施。除此之外, Cloud EV还 嵌入了完整的安全保障支持 功能。

与此同时,现代Ioniq 5 Signature Extended以606辆 的销量排名第六, 五菱Air EV Lite以577辆的销量位居

以下是2024年上半年

最畅销电动汽车列表: 奇瑞 Omoda E5: 2642辆、五菱 Binguo 410公里: 2023台、五 菱Cloud 460公里: 1547辆、 名爵4 EV Magnify: 1186台、 五菱Binguo 333公里: 1124 台、现代Ioniq 5 Signature Extended: 606辆、五菱Air EV Lite: 577辆、五菱Binguo 333公里AC: 468台、五菱Air EV长续航版: 365辆、名爵ZS EV Magnify: 267台。

### 习近平: 阮富仲逝世

# 失去中越关系推动者

(北京/华盛顿综合讯)中共 总书记、中国国家主席习近平 到越南驻华使馆吊唁越共总书 记阮富仲逝世,并表示中方为 失去一个中越关系推动者深感 悲痛。

据新华社报道,习近平是在星期 六(7月20日)下午4时许到越南驻华 使馆吊唁阮富仲。

报道说,使馆吊唁大厅的阮富仲 遗像前,摆放了包括中共政治局常委 习近平、李强、赵乐际、王沪宁、蔡 奇、丁薛祥、李希等在内送的花圈。 习近平抵步后走到阮富仲遗像前驻足 默哀,向遗像三鞠躬,在吊唁簿上留 言并签名。

习近平称阮富仲为"坚定的马克思主义者""越南共产党和越南人民的伟大领导者",并说两人十多年来交往密切,结下深厚的同志情,去年一道宣布构建具有战略意义的中越命运共同体。阮富仲的逝世使中国失去了一位中越关系推动者和社会主义事业同行者,令中方非常悲痛。中国将



永远铭记阮富仲为两党两国关系和世 界社会主义运动事业作出的杰出贡献,坚定支持越共团结带领越南人民 走符合本国国情的社会主义康庄大 道

拜登: 阮富仲是深化美越伙伴关 系的斗士

据法新社报道,美国总统拜登星期五(7月19日)也发声明就阮富仲

逝世向越南政府致哀。拜登在声明中 强调阮富仲在越战结束后为改善美越 关系所扮演的角色,并赞扬阮富仲是 深化美越伙伴关系和两国人民友情的 斗士。

阮富仲领导越南13年之久,星期 五下午在河内逝世,享年80岁。越共 将于7月25日至26日在河内为他举行 国葬

#### 加外长时隔七年再访华

### f: "特朗普2.0"时代或促中加修复关系

中共政治局委员兼中国 外长王毅星期五(7月19日)在 北京会见加拿大外长乔利, 表示中加关系这些年经历困 难和曲折,不是中方愿意看到 的。王毅并呼吁加拿大认真 反思,强调两国之间不存在 根本利害冲突。

受访学者分析,"特朗普 2.0"时代可能日益逼近,意味 着全球经济秩序明年可能将 面临严峻倒退,促使中加有更 多修复双边关系的迫切性和 动能。

加拿大外长乔利星期四 (18日)抵达北京,开展对中 国的三天访问行程,是她首次 以外长身份访华,也是时隔七 年到访中国的加拿大最高级 别官员,旨在修复渥太华和北 京过去五年半持续紧张低迷 的关系。中加两国在乔利访华 当天才对外公布消息。

据中国外交部消息,王毅星期五同乔利举行会谈,会上就乌克兰危机、巴以局势等国际和地区问题交换看法。

王毅强调中加有广泛共同利益和互补优势,应以求同存异的精神处理分歧,以平等互利的原则加强合作。他呼吁中加继续发挥经贸合作的重要引擎作用,探讨开展各领域对话合作。中国是加拿大第二大贸易伙伴国,仅次于美



玉。

王毅也呼吁加拿大采取 实际行动,便利两国人员往 来,并提醒台湾、西藏、新 疆、香港等问题都是中国内 政,不容外部干涉。

乔利2021年10月出任加拿大外长后,曾两度与王毅会面。两人首次会面是2022年7月在峇厘岛出席二十国集团(G20)外长会期间,最近一次是今年2月慕尼黑安全会议期间。

乔利星期四发声明表示,期待与王毅举行富有成效的会议。她指出,面对全球问题日益复杂和交织,加拿大致力于和广泛的国家进行务实接触,以推进国家利益并维

护价值观。

乔利强调,加拿大必须保持开放的沟通渠道,在面对挑战时使用外交,同时在对加拿大人最重要的领域寻求合作。

中加关系2018年底因逮捕孟晚舟事件跌入低谷,后又因渥太华指控北京试图干涉加拿大两届大选,并为此展开调查和听证会而持续紧张,两国外交互动频率偏低。

两国外长今年1月通电话,是外交高层相隔10个月、再度交流对话。但双边关系未见改善,加拿大近期持续在贸易、安全等领域加码施压中国。

加拿大副总理兼财政部

长弗利兰6月24日表示,加拿大考虑向中国电动汽车征收附加税后,7月12日再暗示设置对华贸易壁垒可能不限于汽车领域。之后,加拿大还指中国警方在加国境内设立"海外警务站"进行秘密行动。

南京大学国际关系学院 执行院长朱锋接受《联合早报》采访时分析,中加外长最 新会见释放积极信号,表明尽 管两国在意识形态、安全议 题上存在差异,但仍主张通 过加强沟通磨合。

朱锋指出,美国大选目前 迈人非常关键的时刻,主张美 国中心主义的前总统特朗普 一旦胜选、明年初重返白宫, 将意味着全球经济秩序的严 峻倒退。加拿大目前可能也 研判,拜登政府联合盟友对 抗中国的战略已陷入不确定 性,修复对华关系的迫切性增 强。

乔利访华正值中国新任驻加拿大大使王镝6月26日正式上任。王镝在接受任命时强调,中国重视与加拿大的关系。

朱锋也指出,面对世界局势严峻复杂,中国目前也更多与对华政策强硬国家加强双边沟通,反映北京持续以强调开放包容合作,作为外交政策的基本原则。

### 品州发生持刀伤医事件 **中国上半年刑事案增加**

(温州综合讯)中国发生一起暴力伤 医案。浙江温州一名心血管内科医生在门 诊被一男子持刀伤害,多处严重受伤,抢 救无效身亡。

温州市公安局瓯海区分局星期五(7月19日)在微博通报,当天下午6时许,一名男子在温州医科大学附属第一医院伤害一名医生后跳楼,受伤医生和跳楼男子在抢救中。

温州医科大学附属第一医院官方微信公众号星期六(7月20日)凌晨则发布悼文说,医院心血管内科李晟医生在门诊诊疗中,突然遭到一男子持刀伤害,致多处严重损伤。医院第一时间组织多方专家联合救治,但李晟终因伤势过重,经抢救无效,于星期五晚上9时许不幸去世。

目前仍不清楚嫌凶的身体状况与作案动机。事发后,相关词条迅速冲上微博热搜,多名医生同行和微博大V表达惋惜和愤慨。中国国家医疗保障局也发文谴责暴力伤害医务人员的违法犯罪行为。

网民认为,这不是单纯的医闹,而是 极度恶性的事件,会让医生群体十分不

今年以来,中国发生多起恶性伤人事件。本月3日,60岁的赵姓男子伤害妻女和



外孙后自杀身亡。网民在网上讨论该起事件数日后,当地警方7月11日才进行简短的正式通报。6月则发生两起外国人被持刀伤害事件,5月云南镇雄一所医院、江西贵溪一所小学也分别发生持刀行凶案,共造成四死31伤。再往前,今年2月和3月,均有不同的恶性伤人事件发生。但上述案件中,当地警方没有通报嫌凶背景、动机和处理。

部分舆论认为,中国经济增长放缓、 失业率上升等,导致社会戾气重,极端事 件增加;基层躺平,也造成治安疏漏。前 媒体人胡锡进3月发文称,基层工作出现体



系性松懈, 恶性事故增加趋势可能制止不 住。

#### 上半年中国刑事案件增幅大

实际数据也显示刑事案件在增加。中国最高法院星期五的公布数据显示,在刑事、民商事、行政、执行四大收案类型中,刑事案件呈增长态势,且增幅最大。

据中国网报道,上半年法院受理刑事一审案件59万件余,同比增长6.16%,其中侵犯财产罪和妨害社会管理秩序罪案件同比分别增长23.48%和9.8%,增幅明显。但最高法并未公布与恶性事件相关的故意伤人罪、故意伤害罪的具体数据。

### 中国官方首次披露

### 秦刚因个人原因辞去人大代表职务

(北京综合讯)中共二十届 三中全会闭幕后,中国官方首次 披露前外长秦刚是因为个人原因 辞去全国人大代表职务。

中国人大网星期五(7月19日)发布的2024年第二号中国全国人大常委会公报中披露,由天津市选出的全国人大代表、前国务委员兼外长秦刚"因个人原因,由本人提出辞去人大代表职务"。

今年2月中国全国人大常委会公告披露,秦刚已辞去人大代表职务,但没有透露原因。全国人大星期五的公报,是官方首次披露秦刚因"个人原因"辞职。不过公报没有解释是什么"个人原因"。

公报也披露了多名十四届全国人大代表被罢免或辞职的原因,包括解放军中部战区原副司令员李志忠因涉嫌违纪违法被罢免、中国航天三江集团原董事长、党委书记冯杰鸿因个人原因辞去全国人大代表、90后全国人大代表陆伟伟因醉酒驾驶机动车,提出辞去人大代表职务等。

中共三中全会公报提到, "接受秦刚同志辞职申请,免 去秦刚同志中央委员会委员职



务。"有分析认为,中共仍以 "同志"称呼秦刚,意味着秦刚 主要接受党纪和行政处分,不大 可能被追究司法责任。此次官方 称他是"个人原因"辞去人大代 表一职,增加了这种分析的可信 度

今年58岁的秦刚2022年底出任中国外长,去年3月升任国务委员,成为当时最年轻的党和国家领导人。但三个多月后,秦刚就从公共视线中消失。外界一度盛传他与香港某电视台主持人有婚外情并生子,但也有消息称他是由于个人身体原因。去年7月下旬,秦刚被免去外长职务,是任期最短的中国外长。同年10月下旬,秦刚进一步被免去国务委员职务。



#### 四川雅安暴雨突发山洪致八死

### 30余人失联

中国四川雅安新华村星期 六(7月20日)凌晨因暴雨突发 山洪灾害,至今已造成八人死

综合新华网和央视新闻报道,四川雅安汉源县星期天 (21日)凌晨在新闻发布会上 通报,初步排查灾害造成30余 人失联,并发现八具遇难者遗 体。

山洪灾害发生在星期六凌晨 2时30分许,地点为雅安市汉源 县马烈乡新华村。 山洪灾害造成通信、道路、 桥梁中断,40余处房屋受损。 在失联者中,四人被找到,无 生命危险。

曾任新华村村委会主任的王 福超告诉澎湃新闻,洪水来得 太急了,"当时很多人都在睡 觉,来不及跑"。

多名村民也说,山洪暴发之前,由于连降暴雨,当地曾组织村民转移安置到附近一所废弃学校,但有些人不习惯而溜回家,结果遭遇山洪侵袭。



#### 港特首勉励学生

### 为中国航天科技发展作出贡献

香港特首李家超勉励当地学 生磨练科技创新能力,将来为中 国航天科技发展作出贡献。

据港府新闻公报网站发布的 致辞稿,李家超星期六(7月20日)在中国国家主席习近平回信 香港学生一周年分享会暨香港青 少年航天创新大赛颁奖典礼上致 辞时说,中国航天事业今天发展 如日方中,是经历一代又一代卓 越的科研人员,以创新精神坚毅 不屈,方能取得今天的成就。

李家超说:"我希望更多学生以国家航天事业为榜样,磨练科技创新能力,将来为国家的航天科技发展作出贡献。"

对于香港的载荷专家参选者 获选为中国第四批预备航天员, 有机会参与中国的航天任务,李 家超说:"我们都引以为傲。国 家重视香港科技发展,更对香港创科人才实力高度肯定。"

他勉励香港学生们,只要有 决心和毅力在创科路上向前进, 他们的航天梦,同样有可能实

### 加沙9月底恐断粮

# 联大主席吁各国提供金援协调停火



联合国大会主席弗朗西斯说, 联合国近东巴勒斯坦难民救济 和工程处(UNRWA)目前筹措 到的金援不到所需的两成,他 呼吁各国提供金援并协调以哈 停火。

弗朗西斯(Dennis Francis)星期五(7月19日)接受《联合早报》采访时强调,工程处仍是联合国为巴勒斯坦难民提供人道救援的主要机构,若援助中断,加沙的200万人以及整个地区的600万人将面临危险。

弗朗西斯上周曾在联合国认捐会议 开幕式上称,工程处目前只筹措到所需 资金的18%到19%,这意味着加沙地带 的粮食供给或在9月底中断。工程处仍 须筹集至少12亿美元,才能在年底前继 续提供关键的人道援助。

战火导致加沙地带陷入严重的人道 主义危机,图为巴勒斯坦儿童聚集在加 沙北部一处慈善厨房外聚集,等待领取 食物。(路透社)



不过,在弗朗西斯星期五的访谈结束后,英国政府宣布解除资金禁令,承诺为工程处提供2100万英镑(约3630万新元)的资金。

今年1月,以色列指控12名工程处员工参与哈马斯在去年10月对以色列发动的袭击行动,工程处的中立性因此备受质疑,约15个主要援助国纷纷宣布暂停约4亿5000万美元的金援。目前除美国外,德国、瑞典、日本、法国、加拿大、英国等国已陆续恢复金援。

由法国前外长科隆纳领导的独立审查小组过后对工程处展开调查,结果显示工程处的运行规则、机制和程序仍存在须改进的地方。科隆纳建议工程处与

捐赠国保持沟通、定期与以色列等国一 起审查教科书内容、确保员工行为的中 立性等。

UNRWA将调整和加强内部机制和 运作程序

弗朗西斯说,工程处将根据科隆纳总结的建议,调整和加强工程处的内部机制和运作程序,以维持中立性。

此外,弗朗西斯呼吁各国继续推动以哈达成停火。他说,以哈冲突延宕不断,"联合国已经利用所有可用的机制,试图制止加沙局势(持续恶化)",但为了终结巴勒斯坦人的苦难,联合国将继续推动以哈实现全面停火、促成两国方案。

# POTTER PAM THE HAGUE AIR SOLVEN

### 全球宕机冲击医疗服务 F扰航空等行业运作

(华盛顿/悉尼综合电)全球 多地星期五遭遇电脑网络中断,在 各地对各行各业造成不同程度的干 扰和影响,从医疗、航空、金融到 广播,波及面很大。

英国的医疗系统就大受冲击, 门诊服务普遍受影响,令人担心这 会置患者于危险境地。它的病患预 约和检查医疗记录的软件EMIS受 全球断网影响,全科医生在获取扫 描、血液测试和患者病史方面遇到 困难。

有医疗官员在社媒平台X发文称,英国的医疗预约系统处于离线状态。国家医疗服务体系(NHS)因此改以低技术措施来维持医疗保健系统的运行。NHS发言人说:

"NHS长期以来一直采取措施来应对这种干扰,包括使用纸质患者记录和手写处方,以及使用电话系统联系全科医生。"

英国政府也宣布,已启动民事 应急委员会,协助交通和医疗服务 应对此次断网的影响。

在航空业领域,美国联邦航空管理局(FAA)说,达美航空、联合航空和美国航空等美国主要航空公司,因为全球大范围宕机引发的通讯问题而在星期五让所有航班停

世界多地的航空公司和机场也纷纷通报了服务延误和中断的情况

在欧洲最繁忙的机场之一阿姆斯特丹的史基浦机场,西班牙的伊比利亚航空公司的运作受影响。它说,在电子值机柜台重新启动之前,机场只能依靠手动操作。法航-荷航也说其运营受到干扰。

在德国首都柏林的勃兰登堡机 场,也因为"技术故障"而宣布暂 停航班服务。

场的第一和第二航站大楼的部分航 班办理登机手续受影响,但航空公 司改用了替代系统。

在香港国际机场,多家航空公司的运作受断网干扰,也改用人工办理登机手续,但航班运营并未受到影响。

为微软系统出现故障,多家航空公司运作受影响。香港国际机场 业改用人工办理登机手续,但航班运营未受影响。(彭博社)

台湾方面,据媒体报道,一些 上班族申诉电脑蓝屏死机,无法开 工。桃园国际机场也有部分航空公 司只能以人工办理登记手续,有些 搭客等了两个多小时才办理手续。

印度的新德里机场当局说,机 场面临一些技术问题,部分服务受 影响。

全球航空分析公司睿思誉 (Cirium)的数据显示,星期五全 球超过11万趟定期商业航班中,有 1390趟取消,预计会有更多航班取 消

英国最大的铁路运营商警告,由于IT技术问题,火车服务可能被迫取消;纽约地铁表示,大部分线路无法获取到站信息,但服务仍持续。

英国天空新闻台受断网影响,导致早间新闻广播中断。澳大利亚广播公司(ABC)也出现一次重大的广播中断。

南澳洲大学网络安全研究员斯 雷形容,这次断网对全球的影响可 能是"巨大的"。

澳洲最大网络安全服务公司之一、StickmanCyber的首席执行官和创始人乌尼说: "IT安全工具的设计目的都是为了确保企业即使在数据泄露的最坏情况下仍可以继续运营,因此全球断网是一场彻头彻尾

### 孟加拉全国宵禁部署军队镇压示威

(达卡综合电)孟加 拉反对公职配额制示威造 成严重伤亡,政府宣布全 国实施宵禁,并部署军队 上街维持秩序。

据路透社报道,首都 达卡的街道星期六(7月20 日)早上一片空荡荡,只 见政府军在街上巡逻并设 置路障。

宵禁令从周六零时开始生效,直至星期天(21日)早上10点。民众只可在星期六中午至下午2时之间外出购物。全国范围内的互联网也被关闭。

这次大规模示威是因 学生不满当局恢复公务员 配额制,把部分职位预留 给退伍军人亲属,认为这



将打击年轻人就业。持续了五天的抗议活动至少造成110人死亡,另有数千人受伤。据报,死亡事件中有一半以上是警方开火造成

这场席卷孟加拉全国各地的示威抗议对执政15年的哈西娜政府构成重大挑战。哈西娜为此取消了原定星期天开始的出访计划。哈西娜的新闻秘书

说,考虑到当前局势,总 理已取消对西班牙和巴西 的访问。

#### 新加坡外交部吁推迟前往孟加拉

新加坡外交部星期六 也发布旅游警告,建议国 人推迟所有前往孟加拉的 非必要行程。

(联合早报)

### 日本明年启用新系统 让游客一分钟通关

日本将从明年1月引进新系统缩 短通关程序,让游客只须花一分钟 就完成通关。新系统将让台湾旅客 打头阵,日后再陆续扩大让其他国 家和地区的游客使用。

到日本的游客会发现,他们在日本出入境和海关检查点必须出示两次护照,耽误不少时间。到了旅游旺季,有时还要等上一个多小时才能出关。

为了不让入境游客在机场等待通 关浪费大量时间,当局决定从明年1 月起启用新系统,做到"一分钟通 关"的高效率。

《日经新闻》报道,新系统可 让海关和移民局做一次性的审核。 人境的外国旅客在登机前就提前接 受大部分的出入境审核,各大航空 公司将负责在登机前检查和要求旅 客提供护照等信息。抵达日本后, 旅客只须做简单的检查即可顺利入

当局已在今年1月份引进日本电气(NEC)的这个新系统,在羽田机场的第二航站楼开始进行实验操作。

为应对明年的大阪世博会,关西国际机场是第二个实验地。该系统预定明年1月正式启用,让台湾旅客率先使用。

日本5月份访日的外国游客数量 为304万人次,连续第三个月超过 300万人次。日本观光当局估计, 今年的入境游客极可能创下历史新 高,达到3500万人次。

岸田: 到2030年 把入境旅客提



高到6000万人次

日本首相岸田文雄在星期五(7月19日)召开的"促进旅游业"会议上强调: "我们的目标是到2030年,提高到6000万人次。为了应对这一吞吐量,扩大地方上的机场和航班,就必须充分利用数码技术来强化硬件和软件。这不仅是为了提高游客的便利性,也提高审查人员的行政处理效率。"

日元贬值使日本变成相对便宜的 旅游和购物天堂,入境游客在日本 的消费额不断提高,已成为其提升 经济的一大支柱。

岸田说: "本年度的入境游客 消费可达到8万亿日元(约680亿 新元)。在日本人口减少,人民内 需消费低迷的时代,我们要继续充实旅游景点,在2030年让人境游客为日本带来15万亿日元的经济效益。"

日当局开放30个国立公园让外资 酒店进驻

在推进地方旅游业发展之际, 日当局也发现游客大量涌入已产生 了"过度旅游"课题。为将游客分 散到地方上,当局决定开放约30个 风景宜人的国立公园让外资酒店进

与此同时,中央政府也同地方政府合作,拟在旅游旺季提高高速公路收费,以及在热门景点进行额外收费,例如富士山的静冈县和山梨县都已开始征收攀山通行费。



选并由副总统哈里斯接棒,哈里斯在马萨诸塞州的筹款活动上仍力挺拜登,并称会赢得这次选举。 路透社报道,哈里斯星期六(7月20日)在马萨诸塞州普罗温斯敦(Provincetown)参加筹款活动,她对选民表明:"我们会赢得这次选

白,任何有价值的事都值得付出。" 哈里斯提到拜登的竞选活动自 6月电视辩论表现不佳以来陷入动 荡,但并未提到要求他退选的呼吁。 拜登的竞选团队日前表明,他将在 完成冠病自我隔离后,于下周重启

举。这不是一件容易的事,但我们明

竞选活动。 星期六筹款活动主持人拉法内 利(Bryan Rafanelli)说,本次活动 吸引1000人参加,筹得超过200万美

近期,民主党内部和选民表示 支持哈里斯成为民主党总统候选人 的呼声持续高涨。三名民主党筹款 人说,哈里斯的筹款活动越来越受 到捐款人的关注,他们希望表达出 愿意支持她竞选总统的信号。

哈里斯在活动上抨击特朗普的 美国愿景,指它体现出极端主义和



不宽容态度。她表明,美国人的许多自由正遭到全面攻击。"白人至上主义者手持武器出现在骄傲月(Pride Month)活动上。……我们看到极端分子煽动仇恨和恐同情绪,以谋取政治利益。"

人群中有人大喊:"快去打败他(特朗普),卡马拉!(Go get him Kamala!)"

虽然越来越多的猜测认为,哈里斯可能很快取代拜登,成为民主党总统候选人,但她全力支持拜登继续参选。"他在为美国人民而战。"(联合早报)

### 马克龙仍计划下塞纳河游泳

(巴黎法新电) 在法国体育部长 阿梅莉·乌迪亚-卡斯特拉和巴黎市长 安妮. 伊达尔戈上周先后跳进塞纳 河游泳后, 法国总统府的发言人星 期五(7月19日)也告诉记者,总统 马克龙仍计划在塞纳河游泳, 但未 必会在奥运会前。

马克龙此前已多次强调会在塞 纳河游泳, 以力证河水的水质已经 得到改善,不过他从未定下任何日

对此, 法国总统府发言人说: "他(马克龙)没有说他会在奥运 会前游泳, 他只是宣布会下水游

"他一直对此表示出确定性, 但他未必有机会在奥运会前这么

这名发言人还说: "正如马克龙 宣布这一消息时所说,对他而言, 除了让我们能够组织奥运会比赛之 外, 最重要的是, 这将在未来几年 为法兰西岛地区的所有居民提供一 个公开游泳的场所。

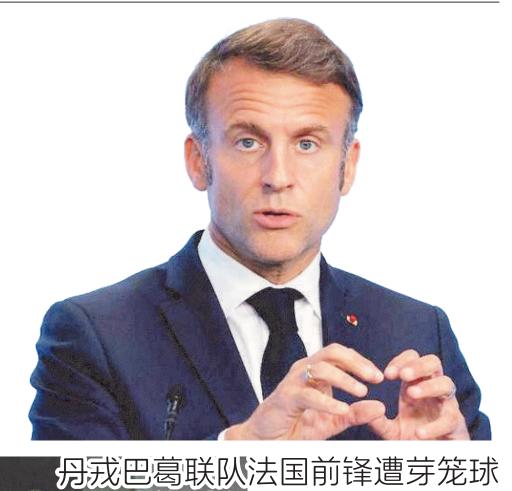
在星期五较早时候, 巴黎市政厅 宣布, 在7月10日至16日进行的七天

测试中,塞纳河有六天的水质是足 够清洁,适合游泳的。

如果天气允许, 塞纳河无疑是巴 黎奥运会开幕式的焦点,它同时也 会是铁人三项赛和游泳马拉松赛的 举办地点。

倘若比赛当天的水质低于标准, 那B计划将是延迟比赛几天或将比赛 地点改到位于巴黎东部的马恩河畔 韦尔 (Vaires-sur-Marne)。

这里是巴黎奥运会皮划艇静 水、皮划艇激流回旋和赛艇的赛



迷种族歧视 足总展开调查



### 美国男篮主帅科尔: 得分轻而易举 奥运夺金关键在防守

(伦敦路透电) 美国男篮主教练科尔 (Kerr)表示,拥有美国职业篮球联 赛(NBA)历史得分王、多位总冠 军成员和史上最佳射手,美国队在 巴黎奥运会上肯定会得分,关键 在于他们能否打出令人窒息的防 守,以防止与对手陷入对攻战。

科尔在星期六(7月20日)于 伦敦迎战南苏丹队前,谈到美国 队制胜关键时对记者说: "防守, 防守,还是防守。我们会得分的,我 们有这么多能得分的球员,关键在于防

科尔的12人名单可以说是篮球史上最具天赋的阵容,由詹姆 斯(James)、柯里(Curry)和杜兰特(Durant)领衔,他们 的目标是为美国队带回连续第五枚奥运男篮金牌。

科尔面临的问题是找到合适的阵容,他说这取决于谁能限制住 对手,"什么阵容能让我们有最大的机会防守住对手,我们就会 采用,如果球队能像我们有时候防守对手那样,我认为我们很有 机会获胜"。

美国队在迄今为止的三场热身赛中保持全胜,最近一场是以 105比79大胜由约基奇(Jokic)领衔的塞尔维亚队。他们将在7 月28日于法国里尔举行的奥运会首场小组赛中,再次面对塞尔维

科尔表示,费城76人(Philadelphia 76ers)球星恩比德 (Embiid)将继续首发,尽管这名中锋在首次参加国际比赛时表 现漂浮。"乔尔(恩比德)将首发出场。我们正在考虑的是斯蒂 芬(柯里)和勒布朗(詹姆斯)身边的两个侧翼位置。

科尔指出,杜兰特将在周末晚些时候与球队合练,他此前一 直因小腿拉伤而缺阵。"我很希望他能参加比赛,但我们必须 一天一天地来,他今天会参加一些训练,我们明天再看看他的情



32岁的西塞告诉《海峡时 报》: "听到猴子叫声,还有一些 针对我肤色和我家人的用词, 太过 分了。我很惊讶, 因为我没有想到 我会在新加坡遭遇这样的事情。五 个月前我来到新加坡后, 我在所有 球场都没遇过这样的事, 我知道新 加坡不是这样的地方。

队球迷种族歧视, 新加坡足球总会

展开调查。

"我希望犯错的这些球迷会受到 严厉的惩罚, 因为足球不容许种族 歧视。我能给的最好回应就是在场 上表现出色并进球,这比我和他们 争辩或叫嚣来得好。

家人来自西非国家马里的西塞, 在这场于惹兰勿刹体育场举行的比 赛中率先破门, 这是他本赛季七场 比赛的第四个进球,不过球队最后3 比5落败。

一名不愿 具名的球迷 说: "每次西 塞拿球时就会 有很清楚模仿猴 子叫的声音,很令 人惊讶。我希望当局 能够找出这些人, 并惩罚 他们。声音是从芽笼队球迷区传出

#### 芽笼国际: 已联系丹戎巴葛并补偿西塞

丹戎巴葛联队在脸书上表示, 他们将正式向新加坡足总投诉此 事,也会报警。足总发言人则确认 得知有关指控,并严正看待此事。 发言人说: "足球运动中无法容忍 任何形式的辱骂、种族主义或暴力 行为, 犯下这些错误各方将被严

芽笼国际也在脸书上向球迷发 文, 指球队正在和有关方进行内部 调查,并将和他们的球迷会Ultra Eagles持续努力, 监督球迷的行 为,经营更安全和更有包容性的环

"我们已经联系丹戎巴葛联队, 向受影响的球员提供某种形式的补 偿。我们想向你确保我们坚决反对 种族歧视。这起事件并不代表新加 坡想向外国球员展现的样子。 Ultra Eagles发言人拉惹则 说,他们已经找出涉事球迷的身

份,不过他们不是球迷会的会 员。"我们已经发出文告并 向球会报告, 也会和球会 及当局合作调查。"

#### 同样陷入歧视风波 费尔南德斯祸不单 行被定罪

本 周 较 早 之

前,包括前锋姆巴佩 (Mbappe) 在内的法国国 家队球员,也被刚夺得美洲杯 冠军的阿根廷球员种族歧视。

阿根廷中场恩佐·费尔南德斯 (Enzo Fernandez) 在巴士上 开直播, 与数人一起高唱带有歧视 法国球员意味的歌曲, 引起轩然大 波, 国际足联和费尔南德斯所属的 球会切尔西(Chelsea)都已展开 调查。

祸不单行的是, 23岁的费尔南 德斯星期五(19日)因为去年一起 开车闯红灯的违规事件被判有罪。 他在去年11月28日被指开着保时捷 闯红灯,并在没有第三方保险的情 况下就开车上路。

当地警方过后向他要求提供车 主资料, 但他没有给, 因此被判有 罪。闯红灯和没有保险的控状则被 撤销。案件将在9月11日下判。

(联合早报)

#### 克服疲惫与落后局面 纳达尔杀入巴斯塔德网球赛决赛

尽管上一场比赛打了近四小时且 休息不到20个小时,38岁的西班牙 网球天王纳达尔(Nadal)依然宝 刀未老, 在本地时间星期六(7月20 日)晚上举行的巴斯塔德网球公开 赛男单半决赛中,以4比6、6比3、 6比4打败克罗地亚球员艾杜科维奇 (Ajdukovic), 杀入决赛。

这已是纳达尔连续第二场比赛 反败为胜。在上一场复赛中, 纳达 尔对垒今年上升速度极快的阿根廷 球员纳沃内(Navone)面对苦战, 首盘战至抢七后以6比7(2比7)落 败, 但他毫不气馁, 以两个7比5完 成逆转。整场比赛用时3小时59分 钟。或许是因为疲惫, 也可能是因 为不熟悉对手, 纳达尔在半决赛一 开始就以0比3落后。虽然他之后成 功破发,连得两分,但还是4比6输 掉首盘。

#### 纳达尔再次反败为胜

但这名前世界第一很快就稳住阵

以5比2反超、最终以6比3扳平总比

到了关建的第三盘, 纳达尔一 开始就破了艾杜科维奇的发球局, 并迅速建立3比0的优势。艾杜科维 奇之后利用两次破发和一记爱司球 (Ace) 将比分追至3比3, 证明自 己并非省油的灯。

但纳达尔依然技高一筹, 面对从 资格赛打起、世界排名第130的艾杜 科维奇, 他随后连赢三局, 以6比4 锁定决赛资格,自2022年法国公开 赛以来首进决赛。

即将与纳达尔争冠的是葡萄牙球 员博尔热斯(Borges)与阿根廷球 员蒂兰特(Tirante)之间的胜者。

巴斯塔德公开赛是纳达尔自去年 5月在法国公开赛止步首圈后,参加 的首项赛事。他希望能借此来备战 即将展开的巴黎奥运会。

(联合早报)



(特伦综合电) 爱尔兰高尔夫 球好手劳里(Lowry)星期五(7 月19日)在皇家特伦高尔夫俱乐部 举行的第152届英国公开赛第二轮比 赛后, 以低于标准杆七杆的成绩跃 居领先地位, 而北爱尔兰名将麦克 罗伊(Mcllroy)和美国老将"老 虎"伍兹(Woods)等大咖选手则 惨遭淘汰。

下,154名参赛选手中只有10人取得 低于标准杆的成绩,世界排名前10的 球员中有五人未能进入周末的比赛。

劳里领先通过资格赛获得参赛 资格的英格兰选手罗斯(Rose), 以及首次参加大满贯赛的英格兰人 布朗(Brown)两杆。

在2019年英国公开赛上赢得个 人唯一大赛冠军的劳里, 在第11洞 在苏格兰西海岸狂风肆虐的情况 吞下戏剧性的"双博基"(double bogey, 高于标 准杆两杆)后, 迅速恢复状态, 最终打出了低于 标准杆两杆的 69杆。他赛后 说: "两天比赛 过后, 能够在这 项赛事中领先,

这就是我来这里的原因, 明天以及 接下来的任务是努力让自己在星期 天赢得这场比赛。"

排名世界第二的麦克罗伊经过两 天赛事, 打出超过标准杆11杆的成 绩, 遭淘汰出局。遭伤病缠身的48 岁美国老将"老虎"伍兹,则以更 糟糕的超过标准杆14杆的成绩无缘 晋级, 创下个人在英国公开赛历来 最差成绩。





#### 北京启动商品房以旧换新

### 首批9000套新房参

中国首都北京市启动商品住房 以旧换新,首批参加的新建商品房 项目共31个,涉及房源9000余套。

据央视新闻客户端报道, 在北 京市住建委等部门的指导支持下, 北京房地产业协会、北京房地产中 介行业协会主办的北京市商品住房 "以旧换新"活动星期五(7月19 日)正式启动。

北京市此次以旧换新活动针对 的是下半年计划出售二手住房并购 买新建商品住房的购房居民。活动 主要以为换房业主在旧房出售、购 买新房、过渡居住、购买家居家电 等换房全链条过程中,提供一定服 务和优惠为主,助力居民改善性置 换需求。

首批参加倡议的新建商品房项 目共31个,涉及房源9000余套;房 地产经纪机构11家。

据报道,购房家庭选定想要换 购的新房后,可与参与活动的房地 换房订金,订金将进入预售资金监 管账户。参加活动的房地产中介机 构将同步挂牌居民想出售的旧房房 源, 并加大旧房出售的推广力度。

在90天内若旧房售出,购房居 民将与开发商正式签订新房的购房 协议,订金转为新房购房首付款。 若90天内旧房未售出,购房居民可 与开发企业协商延期, 也可以无条 件申请退还订金,退款时间不超过

参与活动的房地产开发企业和 中介机构还可以自主决策,为"以 旧换新"居民提供购房优惠、专属 中介费优惠等服务。

以旧换新是助力中国房地产 去库存的方式之一,去年以来, 已有多地先后推进住房"以旧换 新"。中指研究院监测数据显 示,中国全国已有超百城陆续推出 相关政策。



在华销售放缓之

### 保时捷中国业务换帅

德国豪华汽车制造商保时捷宣 布调整中国管理层,作为扭转该地 区销售疲软局面的举措之一。

据彭博社报道,保时捷星期六 (7月20日)发布声明称,波利希 (Alexander Pollich) 最早将于9月1 日起出任中国大陆、香港和澳门业 务CEO。他将常驻上海。

保时捷销售和营销执行委员会 成员Detlev vonPlaten称,波利希的 目标是进一步增强保时捷品牌在中 国的吸引力。

现年57岁的波利希已在保时捷 工作23年,担任过多个管理职位。

据汽车之家今年1月报道,保时 捷发布的销量数据显示, 2023年保 时捷全球销量为32万零221辆,同 比增长3%, 其中中国市场总交付量 为7万9283辆,虽然仍是保时捷全球 最大单一市场,但是全球唯一下滑 的市场,同比下滑15%。(联合早



### 香港下戶

香港特区政府财政司司长陈茂 波21日发表网志称,香港贸易发展 局(贸发局)将于下月举办首届"香 港好物节",届时将邀请中国内地 知名主播进行直播带货, 让更多内 地顾客认识香港产品。陈茂波表 示,为了协助香港本地中小企提升 在内地电商平台的知名度, 并更熟 习内地网销市场的业态、文化及运 作特点, 开拓更大的商机, 香港贸 发局将于下月举办首届"香港好物 节"。陈茂波表示, "香港好物 节"将于整个8月在内地电商平台举 行, 共有超过230个品牌参与, 涵盖 6个主要类别,包括服装配饰、个护

化妆、生活家品、食品饮料、数码 潮玩和滋补健康, 其间并提供特色 产品及折扣优惠。贸发局将于内地 主要社交及电商平台投放广告,为 港商网店争取更多流量。

陈茂波提到,相信"香港好物 节"可以带来多赢,一方面充分发挥 香港背靠祖国超大规模市场的优势, 助力香港中小企接触内地新客户群, 开拓内地市场, 为业务发展注入新动 力;另一方面,内地消费者能直接便 捷地接触和购买到优质、货真价实的 香港产品。同时,也协助不同的香港

产品更广泛打入内地市场,擦亮香港

品牌。(中新社)

# 共三中全会部署深化改革

中共二十届三中全会对进一步 全面深化改革做出部署,强调 要在中国构建高水平社会主义 市场经济体制, 更好发挥市场 机制作用,实现资源配置效率 最优化等,以推进中国式现代 化。全会也提出,在2029年完 成本届三中全会提出的改革任 务。

为期四天的三中全会星期四(7月 18日)闭幕。根据新华社发布的全会 公报,全会听取和讨论了中共总书记 习近平受中央政治局委托所做的工作 报告,审议通过《中共中央关于进一 步全面深化改革、推进中国式现代化 的决定》。

根据公报内容,进一步全面深化 改革的总目标是继续完善和发展中国 特色社会主义制度,推进国家治理体 系和治理能力现代化;到2035年,全 面建成"高水平社会主义市场经济体 制"。全会也提出到2029年中共建国 80周年时的阶段性目标,即完成《决 定》中提出的改革任务。

中国经济学者、辽宁大学特聘研究 员陈波接受《联合早报》采访时说, 公报本身中规中矩,没有意料之外的 表述,但这实际上是好事,因为没有 出现部分观察者所担心的"向左转" 问题,而是坚持过去40多年来成功发 展的大政方针。

台湾开南大学人文社会学院院长 张执中则指出,除2029年改革任务进 程,公报内容均在其他会议上提过, 与外界预期的没有太大落差。

长约5000字的全会公报没有具体阐 述2029年要完成的改革任务,但列出 改革框架,同时强调中共的领导是进 一步全面深化改革的根本保证。

改革框架重点包括,提出高水平 社会主义市场经济体制是中国式现代 化的重要保障,必须更好发挥市场机 制作用,实现资源配置效率最优化, 既"放得活"又"管得住";要毫不



动摇巩固和发展公有制经济,毫不动 摇鼓励、支持、引导非公有制经济发

对比2013年十八届三中全会定 调"市场在资源配置中起决定性作 用",新加坡国立大学东亚研究所客 座教授郝福满(Bert Hofman)认为, 本届三中全会公报的提法"力度较

张执中则分析称,在"管得住"之 "放得活"将受限,能否真正释 放生产力,同时解决中国经济面临的 楼市、金融和债务风险有待观察。

对于外界关注的财税与金融改 革,全会提出须完善宏观调控制度体 系,统筹推进财税、金融等重点领域 改革。面对外商对华直接投资持续下 滑,全会提出"开放是中国式现代化 的鲜明标识, 必须坚持对外开放基本 国策",旨在提振外商信心。

全会也提出, 高质量发展是中国全 面建设社会主义现代化国家的首要任 务,必须以新发展理念引领改革;要 健全因地制宜发展新质生产力体制机

中国大力倡导新质生产力,旨在 通过创新驱动实现高质量发展,同时 破解在核心技术被美国"卡脖子"问

在科技创新上,公报提出的具体做 法包括, 健全新型举国体制, 提升国 家创新体系整体效能; 深化教育综合 改革和科技体制改革等。

解放军腐败频传,公报提出国防和 军队现代化是中国式现代化重要组成 部分,必须坚持中共对军队的绝对领 导,深入实施改革强军战略;完善军 队领导管理体制机制,深化联合作战 体系改革和跨军地改革。

本届三中全会有199名中央委员和 165名候补中央委员出席。中国央视新 闻联播星期四晚间以头条新闻播出全 会公报内容,并配上习近平在全体会 议和分组讨论中的讲话画面。

按惯例, 在三中全会公报发布后一 段时间,新华社将发出全会审议通过 的《决定》,预料《决定》将列出要 在2029年完成的具体改革任务。

### 报告指中国碳市场建设

中国生态环境部21日在 武汉发布的《全国碳市场发 展报告(2024)》指出,中国 碳市场发展成效逐步彰显, 碳市场建设国际合作不断加

据了解, 围绕碳市场制 度建设,中国与欧盟、德 国、挪威、金砖国家、共建 "一带一路"国家开展了多 层次交流对话和务实合作, 持续开展中欧碳排放交易政 策部长级对话,举办"中国 碳市场大会2023·上海", 做好经验分享和互学互鉴。

上述报告介绍,中国积 极推动碳市场关键问题研 究,与世界银行等国际组织 就监测报告核查、配额分配 等碳排放权交易市场重点环

节开展项目合作。加强自愿 减排交易市场国际交流,探 索全国温室气体减排交易机 制参与国际航空碳抵销与减 排机制的可行路径。

报告指出,中国仍面临 着发展经济、改善民生、环 境治理、能源安全等系列艰 巨任务,实现"双碳"目标 需要付出艰苦卓绝的努力。

根据报告,下一步,中 国将分阶段、有步骤推动碳 排放权交易市场覆盖更多重 点行业; 重点支持生态系统 碳汇、可再生能源、甲烷控 排、节能增效等项目发展, 推进低碳零碳负碳技术应 用。

此外, 积极参与全球气 候治理双多边进程;加强与



相关国家、地区和国际组织 合作,就碳市场建设与各方 开展政策对话。

"一带一路"绿色发展 国际联盟首席发展总监张建 宇指出,中国建成全球覆盖 温室气体排放量最大的碳市 场,其在运营方式、数据质 量提升等方面,为全球其他 国家,特别是共建"一带一 路"国家的碳市场发展,提

供参考方案。

在张建宇看来,中国在 强制碳市场之外, 又启动全 国温室气体自愿减排交易市 场,制定造林碳汇、并网光 热发电、并网海上风力发 电、红树林营造等4项方法 学及系列相关管理规则,为 下一步与世界碳市场的联通 打下数据、技术基础。(中新

### 小米因美国制裁决定造车

(北京/华盛顿综合 讯)中国智能手机制造商小 米集团创办人雷军在演讲中 透露, 小米因为被美国制裁 而决定造车。

综合路透社、观察者 网和《21世纪经济报道》 报道, 雷军星期五(7月19 日)晚间在北京发表主题为 《勇气》的第五次年度演讲 中,透露小米造车起因和历

雷军追忆说,2021年1 月15日,他在上班途中接到 朋友来电得悉小米被美国列 入制裁名单,当时感觉"晴 天霹雳"。

他说: "如果不是突如 其来的美国制裁构成巨大影 响,小米不会贸然进军复杂



的汽车工业。"

市进行80多场调研,与200

雷军当天就召开紧急董 事会商讨应对方法,会上 有一名董事建议小米考虑 造车, 而几乎所有高管都支 持。雷军之后组建调研团 队,在70多天内到十多个城

多人面谈。调研过程中, 蔚 来创始人李斌和小鹏汽车董 事长何小鹏都力劝雷军造

美国国防部2021年1月 14日宣布,将小米等九家公 司列入与中国军方相关的制 裁黑名单。小米坚称与中国

军方无关,产品均为民用, 随后更在美国起诉五角大 楼。2021年5月, 法院判小 米胜诉,由此移出黑名单。

此前,小米董事会已批 准造车计划,要求由雷军亲 自带队执行。

近三年后,小米首辆电 动汽车SU7今年3月正式上 市,第一年订货目标是7万 6000辆。小米计划在今年内 至少交付10万辆,订货目标 定在12万辆。

雷军说,截至今年6 月,小米已交付2万5000 辆,预计能在11月前达到交 付10万辆的目标。他给小米 汽车定下成为全球五大车企 的目标。

(联合早报)

# 葉聯禮先生令萱堂 謝秀玲太福人安息主懷



# 带新天国



張錦雄 謝麗莉

敬輓



Email: naskahpers@gmail.com

你最忠实的伙伴 Teman Setia Anda

2024年7月22日(星期一) **B1** 



# 巴中校友会第七届理事会、辅导委员会就职典礼



李世镰(右)移交会旗给第7届辅导委员会主席朱祖慰(左)及校 友会主席林凤英(中)。

#### *、廖子建* │報道/攝影

(雅加达讯)巴中校友会 第七届(2024-2027年)理事 会、辅导委员会就职典礼于 2024年7月21日(星期日)上 午10时在雅加达太阳城酒楼宴 会厅隆重举行, 永久名誉主席 李世镰,辅导委员会主席朱祖 慰及副主席饶育粦、陈鹤昌, 校友会主席林凤英,副主席郑 维舟、郑维克、古世玉、林锋 昇、吕淑玲、廖世龙,荣誉主 席、名誉主席、名誉顾问、常 务顾问等嘉宾近千人出席,并 邀请印尼福建社团联谊总会总 主席俞雨龄, 印尼华裔总会总 主席黄德新出席及致辞,大家 集聚一堂、共襄盛举。

林凤英主席表示, 承蒙 大家的支持与信任, 我连任 第7届巴中校友会主席,并向 第七届理事们表示由衷的祝 贺,并相信在我们共同的努 聘请中国来的老师, 我们要用 职事好的老师来培养我们的学 生。最后我相信,在大家的一 起努力下, 巴中校友会及巴中 三语学校会更上一层楼。 朱祖慰表示,我很荣幸获

选为印尼巴中校友会第七届辅 导委员会主席,借此机会表示 由衷的感谢,也深感责任的重 大。并将尽我所能支持理事会 的所有工作计划.任重而道远, 我们不忘初心,继续砥砺奋 进,让巴中精神永放光芒,让 巴中旗帜永飘扬。最后祝本次 理监事就职典礼圆满成功。

我们除了聘请本地的中文、英

文、印尼文老师, 我们也特别

印尼福建社团联谊总会总 主席俞雨龄表示,首先,我 要感谢校友会对我的信任和 厚爱,再次聘请我担任荣誉 主席。这不仅是对我个人的 肯定, 更是对我们共同努力 的认可。

回顾过去的几年,校友会 在各位理事和校友们的共同努 力下,取得了许多令人瞩目的 成绩。我们不仅加强了校友之 间的联系和交流,还积极参与 社会公益事业,这些成就离不 开每一位校友的支持和付出, 我为能成为这个大家庭的一员 而感到自豪。

最后,我衷心祝愿新一届 理事会工作顺利,校友会事业 蒸蒸日上。也祝愿在座的各位 身体健康,家庭幸福。

永久名誉主席李世镰以 及印尼华裔总会总主席黄德 新对印尼巴中校友会第七届 理事会、辅导委员会就职典 礼的成功举行表示祝贺,并 相信在林凤英主席,副主席 以及全体理监事的共同努力 下, 印尼巴中校友会会务将 蒸蒸日上,培育更多的英才 造福社会,为印尼祖国的发 展做出更大的贡献。



校友会主席林凤英 致辞。



辅导委员会主席朱 祖慰致辞。



林锋昇宣读第7届理 事会、辅导委员会 会议决定书。



永久名誉主席李世 镰致辞。



福联总主席俞雨龄



印尼华裔总会总主 席黄德新致辞。



朱祖慰(左)和林凤英(右)向李世镰 (中)颁发聘书时合影。



印尼巴中校友会领导向出席者敬酒。

力下, 巴中校友会将会迎来

校友会有接班人,2012年成立

成立巴中三语学校, 有幼儿

园、小学、初中及高中,至今

已有800多名学生,但我们也

还在加紧提高学校校训素质,

林凤英主席说,为了巴中

更光辉的明天。



朱祖慰和林凤英(左五、左六)颁发聘书给荣誉主席时合影。



林凤英主席(左四)颁发聘书给副主席古世玉(左起)、郑维克、 吕淑玲、郑维舟、廖世隆、林锋昇时合影。



辅导委员会主席朱祖慰(左三)颁发聘书给 辅导委员时合影。

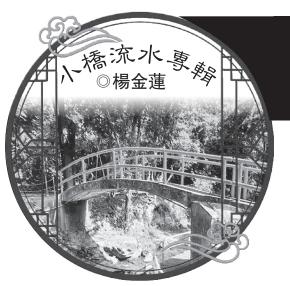


朱祖慰和林凤英(左九、左十)颁发聘书给名誉主席时合影。



朱祖慰和林凤英(左八、左九)颁发聘书给名誉顾问时合影。





近些日子,一位传媒界朋友在日行万步的 路上突然在斑马线路上被车撞跌倒在地, 伤及 半边身而多处骨折不能动, 在医院治疗。这事 很自然地震撼了比她年高十几年的我, 别说日 行万步, 就算练甩手功都坚持不久。每天走路 都摇摇晃晃,早已不能像当年活蹦乱跳或上窜 下跳的我。最怕跌跤, 又偏会无缘无故跌, 越 跌越怕。总想着久坐更安全踏实, 睡在床上就 最美了。也因此, 从脑筋来看, 我依然年轻有 活力,与脑退化不沾边儿。但腿脚就十足软弱 老人,丝毫无力,走多几步都觉得累,还会影 响心肌体能, 曾查出心律不整。手机讯息传的 运动步骤也试过但不能坚持,一个字就是懒。 相信像我这样的例子不属少数, 可以说是人生 自然规律。

更多的是膝盖关节问题, 中老年人基本难 以幸免。膝盖关节退化、骨质疏松等,都大 大影响了生活的幸福感。现代人类寿命越来越

长,如何能保障关节可多用几十年呢?这是骨 科教授面临的众人话题。一位出名的骨科教授 说"人老了,关节与内脏衰退,乃自然之事, 并非疾病。寿命延长确是好事, 但身体内的器 官是原厂设定,并非预备给我们使用一百几十 年的。我们必须接受这现实。"试想秦始皇追 求长生不老药,成功了吗?这是脱离现实的想 法! 教授又指出"与其担心器官退化、倒不如 立定心肠, 学习如何面对与接受, 学习跟自己 日渐衰退的器官和关节长期共存, 才是正确的 人生态度"。

近期看到有佛教徒讨论人间世, 说不要经 常对别人说自己身体不好、精神好差,或者 是记忆力差劲,生活得马马虎虎。这就是"唱 衰"自己, 偶而说说是无问题, 但如经常说就 会成为一种自我实现的预言了。最好当然是少 讲自己,少讲家事。相信的人就会受益,世上 也有人是劝不动、拦不住的。你死命劝告他此 路不通、有危险, 他硬是不听偏要前去, 结果 真遇上危险, 那是他的命。从因果来讲, 是他 必须要渡的劫。人的本性是恶还是善呢? 随缘 吧。孩子一出生就会呱呱大哭, 哭代表了悲 伤, 他知道人生本不如意, 可是他却被迫来到 人间。而在人生道路上保护自己过五关斩六 将,他本性应该是要善或恶呢,谁能决定?仍 是随缘。

到了八九十岁年纪,人生已走了 七七八八, 凡事都别再多想; 也不要追求做不 到的或无法自控的任何事, 比如幻想容貌保持 艳丽, 去做脸上拉皮, 或打什么胎盘针, 务求 留住枕边人。这是违反生理的, 迟早得到想象 不到的代价而后悔莫及。这时候就想起内在美 比外表更有效的了, 但内在美却是人生道路上 一点一滴自然形成的, 也和品德、天性分不开 的。只有越老越有魅力,容不得半点虚假与做 作替代。是否才醒悟, 抢来的幸福不能长久? 晚了。每逢聚会联欢, 我就会想起上述。一位 已故朋友告知我另一面状况时, 我由衷地厌 恶,为被欺的另一方抱不平。但又能怎样?人 生际遇, 自己承担一切因果。上天总会公平

有很多实例显示, 无论是中风或肾衰竭、 心血管疾病, 都已趋年轻化。意即年轻人也避 免不了患得这种种要命的病, 必须引起日常注 意。虽说医学科技日益进展,比较容易治愈, 但确实要自身多保重。那什麼3分钟的黄金时 间,能否救得了你,就看你的命了。古话云, 人命由天,凡人是不能左右控制的,所谓"阎 王要你三更走,不会留你到五更"。前不久的 中国羽毛球小健将, 就是实例之一。我有个同 窗张某, 也是在路上猝亡, 几分钟黄金时间也 救不到。在生时曾积极研究心脏病防治问题,

最终仍须听上天的指令。

走笔于此,惊闻名艺人郑佩佩已于7月17 日在美国仙逝。我们这一辈人是看她主演的武 侠影片过来的, 对她的演技印象深刻。我还在 香港中央图书馆里读到她写的影圈内幕秘集, 蛮吸引人的。她的文笔相当不错,看得我津津 有味,整本书就在图书馆里看完了。很少有明 星能写到这样流畅,而且毫无夸张描述,却引 人入胜。电影衰落后, 仍有机会看到她在内地 的电视剧里的演出, 依然是老少角色都可演得 很好。所以她在中国的粉丝也相当多, 主要都 是真实看她精堪演艺。不像一些靠拍马吹嘘的 几流明星, 总喜欢卖弄自己有多爱国之类的 "本事",结果是里外都不是人的下场。连儿 子也看不过眼,何苦呢?

近日看本报新闻, 我国将设施对中国产品 的进口税高达200%。也看到不少有港口的大 城市都对进口了的中国货设行查封, 令这些 进口商血本无归。究其实是为保护本国制造 业, 政府的作为其实已经太迟了些。本国很多 纺织业工厂都已破产倒闭,大批工人失业, 人民陷入贫穷,治安严重受到影响。据东爪 哇一带乡镇,不少家庭佣工都偷窃成狂,只 为基本生活得不到保障。日前我与远在庞越 (Probolinggo) 的表姐通电话, 她把详情 仔细告诉我。那些偷窃狂若失利就会强抢甚至 杀人,大家都很恐惧,当然就影响生计营业, 经济如何不受打击? 而走私中国货的劣行仍继 续大行其道, 人们如还可怜那些货物被封的商 人, 就对更多的民众百姓很不公平。不法商人 损失的只是钱财,但贫贱民众就连命都难保, 终是惶恐不安生活。我们于心何忍?

凡事有利有弊, 只看我们站在哪个角度?

我也说几句

### 谁吃了我的月饼? 🛪

"搏状元饼"规则

道具: 骰子一副(6个)、大 瓷碗一个(要有点深度,让骰子能 跳起来旋转并发出叮当声)。

奖品: 月饼一套, 大小共63 个;分为六等,即状元、榜眼和探 花、会魁、进士、举人、秀才。

月饼规格及数量: 状元饼直径 最大, 秀才饼最小。

状元饼1个。 对堂饼2个,即榜眼、探花各1

会魁饼(三红)4个。

进士饼(四进)8个。

举人饼(二举)16个。 秀才饼(一秀)32个。

玩法:

参加者5~10人。人 数太少没气氛;太多则奖品相对变 少, 每轮时间偏长影响气氛。

由一位年长位高者 取两颗骰子扔出数点;例如是11 点,则逆时针一直数到第11位,则 该人为起搏者。

搏饼次序是逆时 针,参加者依次将骰子掷入碗中,

根据骰子点数定奖。 掷入时若骰子掉出 4、 碗子, 其成绩视为无效; 该参加者 须再轮空一次,到下轮才能继续投

5、得分规则:

5.1、骰子有1个"四点红"得 1块秀才饼。

5.2、骰子有2个"四点红"得 1块举人饼。

5.3、骰子有4个相同点数 ("四点红"除外),得1块进士

骰子有4个相同点数("四点 红"除外), 另加2个""四点 红",称为"四进带举",得1块 进士饼加1块举人饼。

5.4、骰子有3个"四点红"得 1块三红饼。

5.5、若骰子点数为"一条龙 ", 即1,2,3,4,5,6点数各1个, 得 对堂饼的其中1块。

5.6、状元等级:

骰子有4个"四点红"为状 元, 再比另两个骰子点数的大小, 点数大者为胜;带12点为最大 (即两个"六点"),带3点为最 小(即"两点"和"一点"各一 个);得状元饼。

骰子有4个"四点红"加2个 "一点红", 称为"状元插金 花",是状元中等级最大的,可 获得状元饼和两个对堂饼共3个大

骰子有5个相同点数的("四 点红"除外),称为"五子"或"

五子登科",这比4个"四点红"的状 元等级还大,但比"状元插金花" 还要小; 可是还要再比另外所带的 点数大小,带6点的最大,带1点 的最小;得状元饼。带"红四点" 的称为"五子带一秀",可多得1 个秀才饼。

骰子有5个"四点红"称为 "五王",这比"五子"的等级还 要大,但比"状元插金花"还要 小; 可是还要再比另外所带的点 数大小,带6点的最大("五王带 六"),带1点的最小("五王带 一");得状元饼。

若状元及五子、五王所带的点 数相等者,则先搏得者大于后搏得

5.7、骰子有6个"四点红"。 称为"六朴红"或"至尊",是游 戏中等级最大; 6个"一点红"称 为"遍地锦",比其他状元等级还 大, 但比"六朴红"等级要小。若 6个骰子是相同点数(除了"四点 红"或"一点红"),称为"六朴 黑",不算状元,是晦气。

依旧俗, "六朴红"或"遍地 锦"得主可获全部或还未被搏取的 月饼, 但一般得主只拿状元饼和对 堂饼三块饼, 其余的分送给大家。 出现"六朴黑",则关灯大家抢

"六朴红""遍地锦"或"六 朴黑"因极少出现,旧俗已不采 用;可变通,如"六朴红"或"遍 地锦"得主可获得还未被搏取的月 饼;出现"六朴黑",则该得主已 搏得月饼要分给大家。

6、同一场游戏当中, 若同一 参加者超过一次搏到状元,则以 最后一次的成绩为准。若同一参 加者再次搏到状元但点数小于先 前,也小于其他参加者,称为"禄 骨"。若该参加者已搏到"状元插 金花",在之后的轮次中"禄骨" 了,则对堂饼不被追回,只追回状 元饼。

7、状元饼是最后搏到的得主 才能拿走。当所有月饼都被赢走时 则游戏结束; 为提升趣味性, 也可 以依次再作最后一轮掷骰,作为夺 取状元的最后机会。

8、游戏还没结束前, 若某等 级的月饼已分完,可采用"追" (追回)的方式;即后来搏到者, 可反方向对距离最近的那位同等级 月饼得主去追回。例如4块三红饼 都已分完, 若有人再搏到, 则此人 有权对反方向的另一个三红饼获得 者进行追索。

9、规则于事前公布为准。因 是亲友间过节的联欢活动,不宜太 较真, 欢喜就好!

(全文完)

当您经常听到"产量过剩"或 供过予求时, 那么世界市场就开始 迈入通货紧缩时代。

如果每家人民会说:"家里的 空间都被日用品挤满了, 衣鞋也多 用穿不完了! 必需要挪除旧物腾清 空间了! 从现在起,除了食物, 不要浪费钱再购买那很多馀的货品 了!"这是平常百姓的通货紧缩之 写照。

而在市场,就是因一个国家的 工业之产量过馀, 供过予求, 就会 形成通货紧缩(deflation)就是整 体物价水平下跌。日常生活中,商 品降价可能刺激消费。消费多了, 经济发展自然就加快了。

但消费者或普通百姓, 还是要 担心世界通货紧缩的!

如消费者在打折的时候会购买 货品, 是因为他们认为这个折扣只 是暂时的。过一段时间, 价格就会 回到原来水平。但如果市场经济处 于通货紧缩的状态,而且消费者也 认为通货紧缩会持续时,那么,人 们就会推迟购买。

一个简化的逻辑和想一想,如 果你认为一件已经打8折的衣服,在 未来会以5折的价格出售, 你会在8 折的时候购买吗?

当大家开始在抢购时, 通胀率 会快速上涨,大量需求会快速推动 经济发展。当大家认为现在不必要 购买时, 货品会被推迟的购买, 货 品到时会打折出售,而且一定会发 生, 那么通货就会进入紧缩时代。

尤其是在每个工业国家的产品 出现严重过馀时, 出现厂商拼命把 货乱价倾销时,或国内的的房屋计 划开发严重过度和银行缩紧金融贷 款政策时,都会造成整个市场迅速 进入通货紧缩时代。

通货紧缩,或者低通货膨胀 率, 所带来的最重要影响, 其实就 是利率。

通货紧缩(deflation), 在经 济学中, 是指商品和服务的普遍价 格水平下降。

当通货膨胀率降至0%以下时, 即负通货膨胀率,就会发生通货紧

通货膨胀会随着时间降低货币 的价值, 但通货紧缩则会增加它的 量数。这使得与之前相同数量的货 币,能够购买更多的商品和服务。 这就是通货紧缩与通货膨胀的减缓 不同点。

在国与国的贸易和工商界, 最 忌讳谈的就是世界和市场进入通货 紧缩时代, 彼等最喜欢通货膨胀和 有利率的消息。

只有平民百姓和消费者, 会喜 听到百货通缩来了, 市场全部货品 都大平卖, 土地房屋的价格必需狂 跌破到几十年前的水平, 生活再回 到自然朴素也无所谓, 因为大家都 现在的生活成本太高了, 压力大到 七情六欲都消失, 连结婚生子的念 头都不敢想了。

经济学家普遍认为, 在现代经 济中, 突然的通货紧缩冲击是一个 问题, 因为它会增加债务的实际价 值,尤其是如果通货紧缩出人意料 的话。通货紧缩还可能加剧衰退, 并导致通货紧缩螺旋。

长期的通货紧缩期与经济中技 术进步的基础有关,因为随着生产 力的提高,市场的商品成本会下

通货紧缩通常发生在供给过 剩,即过量生产、需求低迷或即 消费减少、货币供给减少, 有时 是对由于粗心投资或信贷紧缩造

成的收缩的反应,或因经济体外 流的净资本而发生。当竞争过多 且市场集中度过低时, 也可能发 生通货紧缩。

通货紧缩是由于商品和服务的 供需曲线发生变化所引起的。 也可 能是由于供给增加、需求下降或两 者同时发生所引起的。

当价格下降时,消费者有动机 延迟购买和消费, 直到价格进一步 下降, 如此就减少了整体经济活 动。 当购买被延迟时, 生产能力被 闲置,投资下降,进一步减少了总 需求, 这就是通货紧缩螺旋。

而快速扭转这种情况的方法是 引入新经济刺激。如某国政府可以 增加对基础设施等的生产性支出, 或者中央银行可以开始扩大货币供 给量,或放开贷款政策等。

助长通货紧缩原因包括因产量 过剩而囤积货品, 市场货多到供过 予需求、银行信贷政策紧缩和债务

在金融,通货紧缩会让负债人 的负担加重,从而压抑消费,从而 让需求变得更弱。虽然这有利于贷 方, 但是他们的消费增加比例远远 低于负债人的消费降低速度。

在工商界, 在物价上涨时, 雇 主可以增加员工的工资, 也不影响 公司的实际利润。不过, 在通货紧 缩时, 让员工接受降薪确实十分困 难的。所以, 雇主可以做的就是不 给员工涨工资或者解雇一些员工。 没有工资增长和更多的失业人数, 也会压抑消费,导致市场经济更加 虚弱。

从经济层面来看,通货紧缩和 物价下跌, 只利于平民百姓和消费 者,对国家和工商界都不是一件好

─ 谢峥明(自由撰稿人)

先秦古训, 言行之戒, 谨言慎行, 公益之基。

筹款之路, 步步维艰, 信息透明, 方得人心。

资金账目,清清楚楚, 用途清晰, 无半点虚。

感谢之言,真诚相待, 志愿者功, 铭记心怀。

承诺谨慎, 行动踏实, 言出必行, 方显诚意。

谨言慎行, 方得人心。

公益事业, 任重道远,

携手同行, 共创未来, 公益之光, 照亮人间。

"谨言慎行"这个成语自先秦时 代就已经被提出, 其内涵包含了在 言行举止上必须小心谨慎、谨慎小 心的意义。这一概念在现代社会中 仍然具有深远的意义, 尤其在筹款 活动这样的公益领域中更是至关重 要。通过遵循「谨言慎行」的原则, 不仅可以确保筹款活动的公信力和 效益, 更能为公益事业树立榜样。

在筹款活动中,"谨言慎行"体 现了对于言行的慎重考虑和认真对 待。首先,准确透明的信息传递是 至关重要的。筹款活动需要向公众 传达明确、真实的信息,包括捐款 数额、款项用途等, 使公众对于筹 款活动的持续关注和信任。通过及 时公布筹集资金情况和资金使用报 告,维护了捐助者的权益,增加了透 明度,提升了筹款活动的公信力。

其次, 真诚的感谢表达也是 "谨言慎行"原则的核心之一。礼 貌和感恩之心是筹款活动中应有的 基本素养。对于捐助者的支持和志 愿者的付出,要及时、真诚地表示 感谢, 让对方感受到自己的重视和 认可。感恩之心不仅可以让人心生

感激, 更能积聚更多的正能量, 推 动筹款活动朝着更好的方向前进。

最后, 谨慎的承诺与行动是实 现"谨言慎行"的重要方式之一。 在筹款活动中, 承诺要谨慎, 行动 更要实在。避免夸大宣传、虚假宣 传等不实言论, 只有实事求是、言 行一致的做法,才能树立起信任的 基石, 赢得公众的拥护和支持。

总而言之,"谨言慎行"不仅 仅是一种说教或者道德规范, 更是 一种行为准则和处世原则。在筹款 活动中, 谨言慎行的理念能够确保 活动的公正、透明和高效进行, 更 加重要的是,这种理念体现了我们 对公益事业的尊重和敬畏之心。只 有通过言行一致、谨慎细致的工作 方式, 我们才能真正取得公众的认 可和支持,为社会公益事业贡献自 己的力量。让我们共同遵循「谨言 慎行」的原则, 持之以恒地推动公 益事业的健康持续发展。

"君子道人以言而禁人以行, 故言必虑其所终, 而行必稽其所 敝,则民谨于言而慎于行。"

《礼记·缁衣》

# 第七屆全球华语朗诵比赛

### 第三届飞鹰杯(印尼赛区)华语朗诵比赛颁奖典礼



杨庆顺做工作报告。

廖子建 報道/攝影

老师奖,优秀组织奖等奖项。

及16岁到18岁的青少组。

文教育基金会主办的第七届全球华语朗

诵比赛, 印尼华裔总会承办的第三届飞

鹰杯华语朗诵比赛已经圆满结束,53位

优秀选手的视频寄往北京参加全球总决 赛。全世界共有144个学校和社团的4万 6000名选手参赛,1600名参加全球总决 赛。印尼赛区决赛于2024年5月11日举 行,印尼华裔总会教育部共获得11名金 奖,5名银奖,9名铜奖,10名优秀辅导

第七届全球华语朗诵比赛暨第三届 飞鹰杯(印尼赛区)华语朗诵比赛颁奖 典礼, 2024年7月20日(星期六)上午10 时在雅加达马腰兰的印尼华裔总会会所 举行,印尼赛区有872位参加,比赛分成 四组,分别是3岁到6岁的幼儿组,7岁到 10岁的儿童组,11岁到15岁的少年组以

颁奖典礼出席者有印尼华裔总会总 主席黄德新,副总主席杨庆顺,秘书 长袁霓, 慈育大学研究与社会服务处处

长关楠老师, 艾孚语言中心董事长易衍



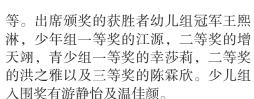
评委老师关楠致辞。

(雅加达 讯)由中国华





江源发表获奖感言。





林莉萍(左一)向入围奖颁奖时合影。



杨庆顺(左一)和易衍(右一)向二等奖获奖者颁奖时合



袁霓(左一)和杨庆顺(右一)向青少组三等奖颁奖时合影。



黄德新 (左一)和杨庆顺 (右二)向一等奖获奖者颁奖时合影。



印尼华裔总会领导、评委、筹委会与获奖者合影。



印尼中国商会总会理事会 主席薛宝华亲临现场并发 表致辞。



冠名商代表:中国石化润 滑油新加坡公司副总经理 马光。



冠名商代表:印尼格力电 器公司副总裁文侃。

### 第五届"中国石化-格力杯"五人制足球联赛

### 在雅加达盛大开幕

7月20日,由印尼中国商会总 会主办的第五届"中国石化-格力 杯"五人制足球联赛在雅加达隆重 开幕。此次赛事汇聚了14家中资企 业的员工队伍,比赛将于每周末举 行,直至8月11日决出最终冠军。

随着一场热闹非凡的舞狮表 演,第五届"中国石化-格力杯"

五人制足球联赛正式拉开帷幕。 印尼中国商会总会理事会薛宝华 主席亲临现场并发表致辞, 印尼 中国商会总会副秘书长王永林为 比赛进行了开球仪式。参赛队伍 包括:中国化学、广汽埃安、中 国海油、中移国际、三一印尼、 中国能建先丰联队、SEI工业园、

华为、长飞光纤、旭阳伟山、国 轩高科、西子洁能、格力美的联 队和中国石化。

印尼中足联主席彭程发表了开 幕词,运动员代表和裁判员代表分 别进行了公平竞赛和公正判罚的宣 誓。在首个比赛周末,各支队伍展 现了高超的技艺和拼搏的精神,比 赛精彩纷呈,吸引了大量观众前来 助威,现场气氛热烈。接下来的 三个周末,14支队伍将继续激烈角 逐,争夺冠军席位。比赛将于8月11 日落下帷幕,并举行奖项颁发和闭 幕式,期间预计将吸引更多观众前 来观看。

此次联赛得到了中国石化和印 尼格力电器的大力赞助。通过此次 联赛,印尼中国商会总会进一步促 进了企业间的交流与合作,增强了 员工的团队精神和凝聚力。这不仅 体现了商会对员工健康和文化生活 的重视, 更为企业间的友谊和合作 搭建了坚实的桥梁。



印尼中国商会总会副秘书长 (主持工作) 王永林 为比赛开球。



## 林萬金先生令堂莊梅英太孺人仙遊



# TOTO

PT. SURYA TOTO INDONESIA, Tbk PT. SURYA PERTIWI, Tbk

翁祖基 林敏亮 吳前山

Mardjoeki Atmadiredja Tjahjono Alim

**Efendy Gojali** 

率男

率男

率男

武漢

惠順

傳 漢

Hanafi Atmadiredja

**Willianto Alim** 

Johan Gojali

同敬輓

# 葉聯禮先生令萱堂 謝秀玲太福人安息主懷



# TOTO

PT. SURYA TOTO INDONESIA, Tbk PT. SURYA PERTIWI, Tbk

翁祖基 林敏亮 吳前山

Mardjoeki Atmadiredja Tjahjono Alim

**Efendy Gojali** 

率男

率男

率男

武漢

惠順

傳 漢

Hanafi Atmadiredja

Willianto Alim

Johan Gojali

同敬輓



#### 《新还珠格格》女星遭误认身亡 李晟微博涌入告别留言

(综合讯)中国浙江省温 州市星期五(7月19日)发生 一起医生遭砍杀身亡事件,温 州医科大学附属第一医院的一 名心血管内科医生李晟伤重不 治身亡,事件引发讨论。《新 还珠格格》女主角李晟因与离 世的医生同名同姓, 微博涌入 不少酸民留言。

李晟是2011年《新还珠格 格》女主角,成为继赵薇、黄 奕之后的第三代小燕子。医生

李晟伤重不治身亡的新闻传开 之后, 演员李晟的微博被误认 是离世医生的账号,有网民认 错人留言"一路走好,下辈子 不要做医生了"。更离谱的 是,竟然还有人以为是演员李 晟离世,留言串陷入混乱。

当中,有酸民留言"是不 是收人红包还没看好病?"对 此,演员李晟亲自怒回"能 说出这话还是人吗, 脑干缺 失的东西"。

#### 陈晓传拉黑封锁陈妍希 林夏薇:他没有不开心

(综合讯) 陈妍希与陈晓 6月爆出婚变, 传陈晓不仅拉 黑封锁陈妍希还换了电话号 码,但两人未对此正式回应。 最近陈晓忙拍新剧《大生意 人》,跟他合作的无线视后林 夏薇被问到搭档的状态时,表 示陈晓看起来没异常。

港媒报道, 林夏薇和陈晓 是中央戏剧学院的同学,两人 是2009年同届毕业生,不仅是 同窗也是好朋友。两人在新剧 本开拍之前因为很久没见面, 为了培养默契还相约吃饭。

有记者提到陈晓传失婚, 林夏薇是否有给予关心?她回 道: "都在谈这部剧,作为好 朋友其他的不会特别去问"。 她透露陈晓并没有失魂落魄或 生气、不开心的样子,看起来 很正常。





过去林夏薇和陈晓经常 转发对方新作品的信息为彼此 宣传, 这次终于有机会合作, 林夏薇先前在IG秀出捧着一束 鲜花的照片,看起来相当兴

陈妍希与陈晓被爆失婚 后,两人不约而同投入工作, 拒绝回应外界揣测;这阵子陈 妍希赶拍《狙击蝴蝶》,与小

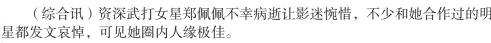






# 拍戏态度差

让香港美用



不过,郑佩佩也并非烂好人,她个性坦率,曾在节目中直言"张柏芝拍戏 态度不好,给我们香港演员丢脸"

郑佩佩曾与张柏芝在《杨门女将之军令如山》里合作,她10年前上访谈节目 《大牌驾到》,被问到对张柏芝印象,是否认为张是没演技的花瓶?她说: "不是 (花瓶),工作态度很不好的演员,其实她戏演得不错,她可以演得很好,但

在那部电影我觉得她态度不好,给我们香港演员丢脸"。 她说以前对张柏芝印象很好,并表示: "例如《星愿》,我觉得 她很懂演戏,但是那部电影(《杨门女将》),可能是有点家 庭问题吧,但是不能把家庭生活带到电影里面。

#### 望张柏芝拍多些好戏回馈粉丝

当年因为坦率批评张柏芝,郑佩佩一度被对方粉 丝炮轰,她当时就曾语重心长表示: "如果说错话 是指说了真话,那就很悲哀了。我说的是自己没经 三思张口就说,该检讨。虽然我被柏芝的影迷骂 得狗血淋头, 我还是挺为柏芝高兴。柏芝啊, 你不 是孤单单一个人,有那么多爱你的影迷支持妳,一定要

珍惜, 你是一个难得会演戏的演员, 多演些好戏来回报这份

#### 体重暴跌18公斤 钱小豪笑辟患癌传

体重直跌18 公斤,被外界质疑身患顽疾,钱小豪受访 中气十足,他告诉《新明日报》:"我的 健康无大碍!"

兼具身手与颜值的钱小豪早在80年代 凭《僵尸先生》当道长林正英那个英挺又 有女鬼艳福的"徒弟"角色一炮而红,他 日前接受《新明日报》长途电访,谈笑风 生,有问必答,姿态大方坦荡。

由于港媒报道他急速消瘦,质疑他健 康亮起红灯,甚至有人揣测他患癌,但豁 达的钱小豪闻言不怒反笑, 他认为是一些 危言耸听的标题党制造错觉, 言下也没介 意。

经记者问起,小豪哥(钱小豪昵称) 表示,他先前重达77公斤,如今体重约59 公斤,前后差距18公斤,但他也大方透 露,做了健康检查,身体并无大碍!

"我只是有点高血压、高胆固醇,胃 部曾检测出有两个息肉,但已切除;有一 点点青光眼,滴眼药水即可,也不必做手 术,其他像心脏、肝、胆、肾脏以及甲状 腺都没有问题。"

小豪哥热爱生活,个性积极,为何消 瘦?追根究底,原来是他的食量减少了。

"我有一段日子在大陆拍戏,由于太 投入拍摄,一天只吃一餐,长期下来食量 变小,才因此消瘦,实际上,我的精气神

记者打趣小豪哥应积极增肥,他回 答: "跟你做完访问我就去菜市场买食材 回家煲汤。

#### 组父子兵合拍鬼片

入行45年,钱小豪拍200部电影,超 过50部僵尸片,说他是"僵尸片专业户" 也不为过。

他育有二子,次子爱打泰拳、玩瑜 伽、潜水,但对演艺工作没兴趣,他的长 子是与前妻生的庞景峰,长得挺有型,热 爱演戏, 提携爱子的钱小豪自组父子兵, 曾在中国大陆一口气合拍四部网络电影, 包括《哮天神犬》《龙云镇怪谈》《一眉 先生》《勾魂令》等。

除了演出,钱小豪也当过电影投资 让儿子不缺演艺资源。

#### "钱小豪"账号点击率7.2亿

"驱僵尸"形象深入民心,最近受邀 签了一间短片制作公司,申请了自己的影 音账号。

采访小豪哥时,他才从深圳拍完短视 频回到香港,以为外形酷酷的他个性寡 言,其实小豪哥是个很能打开话匣子、很 健谈也很豁达的人。

"我上直播点击率很高,印象中直播 30秒就吸引300万网友。"他开心分享。 牛刀小试证明直播吃得开,有趣的是,他 进驻抖音却受阻碍,原来好些网友粉丝以 "钱小豪"的名字登记抖音账号,到他去 申请抖音时,反而需要通过审批。

小豪哥观察到,非他本人的"钱小 豪"账号也赢得7.2亿点击率,深受欢迎。 其实,他也有微信账号(钱小豪Siubo), 透过微信视频与网友粉丝互动。

小豪哥孝顺至亲,他透露已在深圳置 业,添了近海的楼房,方便双亲度假享

#### 曾与郑佩佩拍《霍东阁》 祈愿前辈一路走好

曾与郑佩佩合作电视剧《霍东阁》, 小豪哥赞佩佩姐工作态度超好, 为人很友 善,对所有工作人员都很有礼。

小豪哥说,佩佩姐在香港时,大家都

"由于她近年长居美国就少见了,对 于她离世,深感惋惜,祈愿这位前辈一路 走好。"

Office: +62 21-63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232 Email: info@harian-indonesia.com - Website: www.harian-indonesia.com

訂閱請聯絡: +62 -81806085

# 林永发中医营养师

胶原蛋白 人体所需摄取的营养物质 客 猪排肉骨茶,牛香肉骨茶,不腥羊肉骨茶, 甲魚肉骨茶,肥鴨肉骨茶,土雞肉骨茶。

Cafe PANCORAN Karaoke JI. PANCORAN 12A. LG 03, Jakarta Barat 0812 56 9803

08.00 - 21.00

买(Beli)5....送(Free)2 买(Beli)10....送(Free)5

#### 專修上門修理雪櫃

Reparasi: Kulkas, Frezzer, Showcase, Undercounter A Wie 溫 (Wie Untariady) 0818 194 564, 0851 0211 2192

像Servis Sofa 5663968 - 0878 9735 6299



3.高血糖 4.高/低血压 5.腰腿疼痛 6.肩颈酸痛 8.肥胖 9.便秘 10.耳鸣 11.甲状腺问题 12.富贵包 13.静脉曲张 14.失眠心烦 16.痔疮 17.血液病

**%** 欢迎加微信了解更多

19.中风后遗症 20.青春期痘痘 联系WA或加WeChat:

您好。如果有以下问题困扰。欢迎咨

天籁奇放 Tian Lai Oi Fans

痛则不通 通则不痛

不吃药 不打针

诱皮吸收

为您解决问题

62 818 0836 5748 (Sonia) +62 818 0836 5051 (Bob)



问世11年的护眼眼罩 + 调理身体各种亚 健康的天籁奇放穴位贴,来到印尼啦! 草本植物配方,安全无副作用, 使用方便,3岁以上均可使用!



過敏性鼻炎、防癌抗 癌、抗衰老、提高機 體免疫力、增強抗病

電話:021-6338868 081287762907 <印尼各大中蘇店均有銷售>



加強心腦之活力、預防 血栓、猝死、心肌梗 塞、健忘失智、排毒養

> 顏、提升精氣神、幫助 激活衰弱的視神經。 電話:021-6338868, 081287762907 <印尼各大中蘇店均有銷售

KOKUO PANTAI INDAH KAPUK



Ruko Golf Island No. 10 - 11 MON - FRI 10.00 - 22.00 (021) 2257 1800 SAT - SUN 08.00 - 24.00

월 (021) 2751 0022 · KOKUO LOTTE @ (021) 2988 9134

**≅** (021) 2911 0300

 KOKUO SAMPOERNA 2 (021) 5795 2161 KOKUO MIDPLAZA **≅** (021) 573 5780

• KOKUO fX SUDIRMAN • KOKUO MENARA ASTRA • KOKUO CIREBON **☎** (021) 2561 7918

• KOKUO AEON MALL BSD **☎** (021) 2223 1983 KOKUO BINTARO ₽ (021) 2292 9999

**AHLI BOCOR RUMAH** 專修漏房屋建築,擔保

聯系電話: 0812 1335 1401





DONESIA

自己此刻所代表的,完全是另一个人——个自己寝食难忘的仇人。

这种复杂的情况,便使得他完全困感了。

他不知道该怎样来处理这件令他 困感的事,倚在青铜床上的翠绿丝衾 中,他落入忧郁的沉思里。

照进窗口的阳光,渐渐地退了回

去。 他知道太阳越升越高,此刻已将

是正午了。
严冬的早上居然有阳光出现,本

是一件值得欣喜的事。 但是他此刻的心情,却一丝也没

他俏俏走下床,穿上衣裳,悄悄 地走出了这间翠绿而华丽,甚至还淡 淡地散发着一种处子幽香的闺房,走

到那间厅房里。

厅房里也寂无人影,昨夜剩余的 酒馔,此刻都早就收走了。

翠绿丝绸的窗幔,微微飞扬着, 今日虽是晴天,却仍还是有风。

他掖好散落着的衣襟,走出了大

外面果然是无比晴朗的天气,对面的飞阁,也完全浸浴在晚寒温暖的阳光里。

一条碎石砌成的石阶,蜿蜓通到 飞阁上。

倚着朱红的栏杆,望着下面的沉沉绝壑,想及往事,他又落人紊乱的 思潮里。

身侧突然响起一串娇柔的笑声,一阵方才他在那间翠绿的闺房里嗅到的幽香,又再次冲入他的鼻端。

后,又再次什么他的鼻响。 万虹带着温柔的笑靥,轻轻道: "你晚上睡得好吗?"

伊风一笑,轻轻将自己那已触及 那温暖躯体的身子,挪开了一些。

他抬起目光来——

一个令他几乎停止心脉跳动的景 象,便蓦地涌现到他眼前。

此刻阳光普照,对崖景物历历可见,而站在那断崖之边,面色苍白,云鬓蓬乱,一双秀目之中,泪光隐现,满面凄楚之色的正是那一别无音讯的萧南苹。

萧南苹横遭困辱,被七海渔子韦 傲物一路押到豫溪口,又险被仓夫所 唇.

一发千钧时,却到了救星西梁山

上幽秘的仙窟里,一夕狂欢的温馨,她失去了生命中最重要的一样东西,却又像是得到了什么。

但就她心情最迷乱的时候,她却 发现已使她生命完全改变的"他", 已经走了。

好容易,历尽千辛万苦,她又找到了"他",却看了"他"的身侧,站着的竟是一个绝美而温柔的翠裳少女。

她当然不知道昨夜的"他",并不是此刻的"他",那么她此刻的心境,就可想而知了。

隔着那一道沉沉绝望,两人目光相对,凝视无语!心里却各个有一种无法解释的感觉当然,他们的感觉是截然不同的。

万虹发现身侧的人,神色突地变 了。

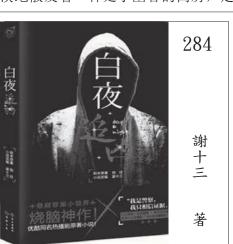
这美丽的少女,一生之中,时光 都完全是在这浓林密阁里渡过。

此刻,她已将自己的少女芳心, 依依地交给了此刻正站在她身侧的年 轻人。

因为他是那么潇洒,那么含蓄, 虽然你不能在他脸上寻找到一丝笑 容,然而你却可以从他那一双明亮的 眼睛中,找出笑意。

沉默,含蓄,而不轻易发笑的 男子,在多情、幻想,而又喜欢发笑 的少女眼中,永远是世上最最可爱的 人。

何况这人又是她爹爹的"救命恩 人"哩。



文儿长永想了想,忽然意识到了什么:"这么说来……关 宏字当初不也是曾经在武警部队受训

周巡点点头:"也许他们有关

这时警车开来, 周巡冲刘长永点

了点头,上了车。 一队警车拉响了警报,呼啸离

开。 江州这边,一切还算比较顺利。 支队特意开辟了一间谈话室出来给长 丰的人做办公地点,支队的人员在屋 里忙忙碌碌、进进出出,技术队的仪 器堆在角落,关宏宇靠在桌旁,听周 舒桐向他汇报情况。

"从江州职业技术学院走访的情况来看,董乾的口碑中规中矩。"

老师们觉得他有点孤僻,不大喜欢和别人交往,学生们反映的则基本都是什么只会照本宣科,布置的作业量有点多之类的,没什么价值。

"不过说到底,确实没有任何 出格逾矩,甚至牵扯违法犯罪的情 形。"

关宏宇一挑眉毛,扭头看了眼赵茜:"这……大家还真可以好好聊聊了,小赵,你从头再说一遍。"

赵茜手里拿着几页纸,走了过来:"从我们委托沈阳铁西支队走访的情况来看,董乾在友旺化工厂任职期间,曾有过不止一次猥亵、性侵男性青年职工的劣迹。"

不过这类事情一是比较尴尬,当 事人也未必愿意闹大,再者,法律上 的界定多少存在漏洞,所以最严重的 一次不过是按违纪给了个处分。

"再后来,化工厂发生事故, 董乾获得赔偿后,就离职迁居到这里 了。"

周舒桐愣了愣:"那他是学聪明

赵茜点点头: "兔子不吃窝边草

周舒桐继续问道:"那董乾是不 是因为那起事故逃离了沈阳?"

赵茜翻了翻手里的记录: "应 该不是,事故后的调查进行得很详 尽。"

"发生泄漏后,在岗的职工都是 按正规的紧急处置程序对厂房车间进 行了封闭隔离。"

在岗职工没有任何人对事故负法律责任。

关宏宇有些出神,思索着什么, 念叨着:"没有法律责任,但创伤后 应激障碍总是免不了的……那起事故 董乾拿到的赔偿金有多少?"

赵茜低头看了眼手上的材料: "包括董乾在内,当时在岗的职工幸 存下来的一共是六名,赔偿金是每人 二十七万。"

关宏宇扭头望向周舒桐: "那他 在东花园小区的房子······"

周舒桐不假思索地回答: "我查过了,总价是四十二万六,房款是按揭付的,目前大概还差将近一半未付,月供一千八。"

关宏宇想了想:"那辆奔驰C180至少也得30万吧?"

. . . . . . .



子地图,则是分成3个部分,也就说你们苦苦找寻的3件信物。

#### × × ×

第一件是2张狼皮地图,分别绘制了从地下暗河和雪山之巅前往香巴拉的路径。

第二件就是光照下的城堡,它绘制的其实是整个香巴拉的地形图,并标注了从外界进入香巴拉之后,一直抵达神庙的路线。

第三件信物,一直都在我们家族 手里,你们没见过,我称之为玉尺, 它标注的是神庙里的机关和路线。

它标注的是神庙里的机天和路线。 这三把钥匙和三件信物是分2次 送出去的。

第一次使者将钥匙送到了我们3 人的先祖手中,说实话,我有些佩服 那些古人的意志,甚至他知道三位巫 王之后的大概方位,但人毕竟是会前 进的,而且像莫金和你,你们的先祖 估计当时已经都忘记了自己家族的秘密和身世了,要找到你们可不容易。

我查找到的线索表明,为了送 出这三把钥匙,最起码花了他10年工 去。

不过第二次送地图就容易多了, 可偏偏出了点意外。

当时莫金的先祖对家族的使命恐怕一点兴趣都没有,他正在巴结古格王,希望能成为一位达官显贵,始他拿到钥匙之后,就迫不及待的进献了,一滴血,就能令一把看似铜剑的钥匙发生如此巨大的形变,别说当时的古格,就是今天的美国,也造出不这种工艺品来,古格王自然是惊为天

同时,身为王室后裔的他也知道 光军的秘密,所以,当使者第二次去 找莫金的先祖时, ……就被留在古格

唐涛斜睨卓木强巴道:所以原本 应该交到你先祖手中的《大天轮经》 和2张狼皮地图,也就被留在了古格

了。 当然,古格王只是提出瞻仰神迹,并不是强行扣留,真正令整件事情发生彻底转变的原因,来自香巴拉

原本东苯波的后人以为,他创造 出了减毒活疫苗,已经能成功的治疗 那种症状,他那里知道,他的知识和 四大巫王比起来,实在相差甚远。

当年我先祖倾其全力研发出来 的物质,连我先祖自己都没有想到办 法消灭的物质,岂是那么容易被征服 的? 当时他们发生的状况,肯定是那种物质变异了,变得更具有攻击性和更易传播,那位东苯波的后人倒是明智,他马上意识到,还不是打开神庙的时候。

因为四大巫王临终前,曾告诉东 奔波的后人,储藏室里不仅藏着四方 神庙收集的全部珍宝和包含世界古文 明的文书,同时也留存着光军的全部 研究成果,其中就包括,这种最高成 就,一份最原始的原始物质。

所以,他给信使传讯,希望他能 收回已经送达出去的钥匙和地图,至 于那种讯息是如何传到使者手中的, 我不清楚,估计是三江源有人留守, 再从三江源通过信鸽或猎鹰一类的禽 类通讯。

但是他忽略了一个问题,使者只 是一个信差的身份,他如何能将交给 主人的东西,再从主人那里拿回去。

他是找过我的先祖,估计我的先祖和莫金的先祖差不多,他们常年生活在普通人的世界里,早已没有了苯波的觉悟,得知神庙这个地方后,正迫不可待的想去看看呢,那里会将东西东风土?

西交回去? 那个使者没有办法,只能将还没有交出去的《大天轮经》和铜镜保存,等待东苯波后人的下一道指令。

他却不知道,东苯波的后人此时 也正陷入两难之中,这次变异带来的 后果,几乎是毁灭性的,那位后人已 经绝望了,他已深信,这种物质从它 诞生的那一刻起,就是人类不可战胜 的,我们的先祖,终于给人类造成一 个天敌来。

首席执行员/负责人:周维梁,总编辑:周维梁,副总编辑:廖志伟,秘书处:Niko,广告经理:Sicilia、Achen,发行:Meiling。出版:PT. Emas Indonesia Duaribu,Anggota SPS:No.42/1966/II/A/2002,地址:Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话(总线):6386 8348,秘书处电话/传真:6338 136,编采部电话:6386 8348 ext 402、传真:6335201,广告部电话:6338 139、传真:6348 232,发行部电话:0818 0641 4199、传真:6385 1614。银行户口:PT. Emas Indonesia Duaribu,帐号:115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口:PT Emas Indonesia Duaribu,帐号:012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷:PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

#### 狂俠天驕魔女

梁羽生

之一些冒失鬼也不去留心察看柳元甲的面色,就噼噼啪啪地鼓掌叫好,还有一些懂得联语含义的,只因对柳元甲心怀不满,也藉此机会,故意装作不懂,也跟着喝彩叫好。不过,彩声疏疏落落,比起文逸凡刚写好上联之时所得的彩声,那是差得多了。

金超岳冷冷说道:"文先生,你写这副对联,是什么意思,我倒要请教请教。"

文逸凡道: "我只求对得起,可不管什么意思不意思! 你以为是什么意思?"

金超岳道:"那么你对得起柳庄主么?"

文逸凡道, "我已是用尽心思给他写春联了,别人是否认为对得起我不知道,我只求对得起自己。"

金超岳忽地"哼"了一声,道: "你有藤牌没有?"

文逸凡双眼一翻,道:"金先生,你的枪法似乎还碍练练。"

金超岳少时曾给岳飞手下的大将杨再兴一枪挑破他的肚皮,文逸凡这话无异揭了他的疮疤,金超岳闻言大怒,正要向文逸凡挑战,忽听得柳元甲哈哈大笑,已是走出场来。

金超岳心想: "柳元甲亲自出场,定是要这厮好看(即当场出丑之意),我乐得在旁边拍手称快。"要知金超岳奉了金主元颜亮之命,到江南图谋大事,若非迫不得已,他也不愿暴露身份。刚才文逸凡那几句话语带双关,似乎已知道了金超岳的来历底细,金超岳也实是有几分顾忌。

文逸凡也在想道: "难道柳元甲就要当众与我翻脸?"心念未已,只听得柳元甲笑道: "文先生的书法一定是精彩绝伦的了,可惜我老眼昏花,看不清楚,且待我走近去仔细瞧瞧。拜读,拜读。"这副对联,宾客们都在议论纷纷,柳元甲却佯作视而不见,听而不闻,要走近去仔细瞧瞧,他这举动,出人意料之外,文逸凡也不觉怔了一怔,不知他打的什么主意。

柳元甲并不奔跑;但脚步一迈,就是七八尺远,从从容容,一步一个足印,笔直地向着那座假山走去。

文逸凡蓦地一惊,想道:"藏在假山背后的那个女子不知走了没有?"

柳元甲走到蓬莱魔女藏身的那座假山前面,抬头看了看颜鲁公的碑刻,随即便转过身来,指着对面的石壁道: "文先生的大作是在这壁上吗?"文逸凡写的孽案大字,每个字都有尺许祖细,决没有看不见之理,众人都觉奇怪,说道: "不错,就是在这石壁上面。"

柳元甲叹了口气,说道:"我真是老了,不中用了,站在这下面,还是一点也看不见,嗯,只好爬上去看了。"他说"爬",其实却是一跃而起。喝彩声中,只见他身形拔起,飞上柳梢。

文逸凡刚才是在半空中一个回旋,才落在柳条之上的,而柳元甲却像抛起了一根棍子似的,直上直落,也是学着文逸凡的模样,盘膝坐在一技柳枝之上,柳枝摇也不摇。看来他的姿势不及文逸凡美妙,但场中的武学名家心里却都明白,这样的直起直落。

柳枝上所受的压力要大得多。即使不能据此便说他的轻功强过文逸 凡,但至少他这个动作却是要比文逸凡刚才的难度更大。

柳元甲挥袖向石壁一拂,凑近去仔细瞧瞧,诧道: "文先生,你到底有没有在这石壁上写字,我怎的还是瞧不见呀?"说了这一句话,便放开柳枝,跳下树来。



如他起头,看到何慕天热烈而狂喜的眼睛,他注视她,喉咙中发出一声模糊的低喊,重新又拥住了她,他的胳膊抖颤而有力,他的声音痛楚而凄迷的在她耳畔响起:

"梦竹!梦竹!梦竹!"

一刹那间,多日的委屈,多日的痛苦,多日的相思和绝望,全汇成一股洪流,由她胸中奔放出来,她扑过去,紧紧的揽住何慕天,用一声呼叫,呼出了自己心中所有的感情:

\_\_\_\_ "慕天!" - 上 \_ <del>喜</del>

#### 第二十一章

冬天,悄悄的来了。杨明远裹着床厚棉被,坐在床上看一本都德的 小说"小东西"。

王孝城又在和他那个吹不出声音的口琴苦战,吹一阵、敲一阵、骂

有两个同学在下围棋,只听到噼哩啪啦的棋子落到棋盘上的声音,和这个的一句"叫吃"、那个的一句"叫吃"。

这是星期六的下午,自从天凉了之后,南北社也就无形中解散了, 星期六下午,又成了难挨的一段时间。

宿舍门忽然被推开了,小罗垂着头,无精打采的走了进来,往椅子中一坐,紧接着就是一声唉声叹气。

"怎么了?"王孝城问:"在那儿受了气回来了?"

小罗摇摇头,又是一声叹气。

"别问他了,"杨明远说:"本来小罗是最无忧无虑,嘻嘻哈哈的人,自从跌落爱河,就整个变了,成天摇头叹气,在哪儿受了气,还不是萧燕那儿!"

定肃热那儿: ""说出来,"王孝城拍拍小罗的肩膀说:"让我们给你评评理看,是你不对呢?还是萧燕不对?"

"八成是小罗的不对!"杨明远说。

"是吗?"王孝城问: "告诉你,大丈夫能屈能伸,如果你做错了什么,赔个罪不就得了吗?"

王孝城和杨明远左一句,右一句的说着,小罗却始终闷不开腔,只是摇头叹气。王孝城忍不住了,重重的拍了他一下说: "怎么回事?成了个闷葫芦了!"

"唉!"小罗在桌上捶了一拳,终于开口了: "女人哦,是世界上最难了解的动物!" "你看!"杨明远说:"我就知道问题所在!你又和萧燕吵架了,

是不是?""不是,"小罗大摇其头:"没吵架。" "那么,是怎么了呢?"王孝城问。

"是她不理我了。"小罗闷闷的说。

"不理你了?为什么呢?"

"为什么?"小罗叫: "我要是知道'为什么'就好了,我根本就不知道为什么!女孩子一个心有二百八十个心眼,有一个心眼没碰对就要生气,谁知道她为什么气呢?"

### 翁府計告



## <sup>夫君</sup> 諱**金順翁府君** (Mimik Aseri Widjaja)

於主曆二〇二四年七月十九日在茂物BSH醫院蒙主恩召安息主懷隨將 遺體奉移Tabitha Ukrida殯儀館治喪距生於一九四八年四月七日吉時 在世寄居七十六載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於七月廿二日 (星期一)上午九時依基督教儀式舉行告別禮拜禮畢隨即扶柩發引於 Tabitha Ukrida火葬場火化 候 主再臨 忝 屬

教世友 版 護 此 族

妻 Tjoa Mei Liang

男 水源 Gunawan Tirta Widjaja 媳 Ngo Juwita

女 水花 Tirtawati Wijaya 婿 丘約榮 Joseph Hiow

7大 林 Diana Tirta Wijaya

水晶 Intan Tirta Widjaja

孫男 Aaron

外孫男女 丘敬恩 Ephraim 丘聖恩 Immanuel

丘潔恩 Kezia 丘純恩 Kemuel

同敬告

(服內人多 恕未盡錄)

治喪處:Rumah Duka Tabitha Ukrida, Lantai 6, Charis 2

JL Arjuna Utara No.6, Duri Kepa / Kebun Jeruk, Jakarta Barat

### 本報翻譯員翁金順同事安息主懷

Mimik Aseri Widjaja





全體同仁 敬輓